

VINERI • 5 MAI 2006 • ANUL LVI NR. 18

FOAIA

FONDAT ÎN 1951 60 FOINTE

românească

SĂPTĂMÂNAL AL ROMÂNILOR DIN UNGARIA



Episcopia noastră la 60 de ani
Laudă lui Dumnezeu, prin cântece și imnuri corale
Promoția 2002–2006 își ia rămas bun



CALENDAR ORTODOX

8 mai, luni – Sf. Apostol și Evanghelist Ioan
9 mai, marți – Aducerea la Bari a moaștelor Sf. Ierarh Nicolae; Sf. Prooroc Isaia; Sf. Mucenic Hristofor
10 mai, miercuri – Sf. Apostol Simon Zilotul; Cuviosii: Isihie Mărturisitorul și Lavrentie
11 mai, joi – Sf. Sfințit Mucenic Mochie; Sfinții Metodie și Chiril, apostolii slavilor
12 mai, vineri – Sf. Mucenic Ioan Valahul; Sf. Epifanie, Arhiepiscopul Ciprului
13 mai, sâmbătă – Sf. Muceniță Glicheria; Cuv. Serghie Mărturisitorul
14 mai, duminică – Sf. Mucenic Isidor din Hios; Sf. Sfințit Mucenic Terapont Dumica a 4-a după Paști

AGENDĂ

8 mai

1885 – la București, în sala Teatrului Național, a avut loc pentru prima oară un spectacol de operă în limba română.

9 mai

Ziua Europei
1895 – s-a născut, în comuna Lancrăm de lângă Sebeș, poetul și filosoful Lucian Blaga.
1918 – a murit, la București, poetul George Coșbuc.



10 mai

1881 – Carol I de Hohenzollern-Sigmaringen a fost încoronat Rege al României.
1897 – Paul Menu, fotograf și operator de imagine, a realizat primele actualități cinematografice românești.

11 mai

1904 – s-a născut pictorul spaniol Salvador Dali.
1950 – a avut loc la Paris premiera piesei „Cântărea cheală”, de Eugen Ionescu.

12 mai

1812 – s-a născut George Barițiu, om politic, publicist și istoric, fruntaș al revoluției române de la 1848.
1870 – a murit, la Buda, Eftimie Murgu, fruntaș al revoluției române de la 1848 din Banat.

13 mai

1938 – s-a născut, la Cluj, Ludovic Spiess care, începând din 1964, a devenit tenorul român cu cea mai strălucită carieră mondială.

14 mai

1968 – s-a stins din viață Lucian Magdu, poet și regizor român din Ungaria.



Poza săptămânii



– Primi-om astăzi de mâncare?

Oradea

Fundația Gojdu a recuperat casa natală a lui Emanuil Gojdu

Eveniment în premieră în justiția românească. Fundația Gojdu de la Sibiu a redobândit, în urma unui proces civil, casa în care s-a născut în 1802 și a copilărit marele mecena Emanuil Gojdu. Vândut cu aproape 40 de ani în urmă Cooperăției meșteșugărești, împunătorul imobil se situează în str. Traian Moșoiu nr. 3, în plin centrul Oradei. Ioan Cigan, un gojdist veritabil, a pledat magistral în acest proces care poate fi socotit de bun augur în demersurile care se fac, sau ar trebui să se facă, pentru recuperarea, în totalitate, a averilor marelui mecena.

„Imobilul, aflat într-o vre-

me în administrarea Episcopiei din Oradea, a fost vândut Cooperativei Prestarea în mod greșit, pentru că nu s-a aflat niciodată în proprietatea acestei episcopii, lucru certificat prin sentința civilă nr. 5657, din 25 octombrie 2004, a Judecătorei Oradea. Împotri-va acestei sentințe, atât Cooperativa Prestarea, cât și Episcopia au făcut apel și recurs, dar prin decizia civilă nr. 219/2006R, recursul a fost respins și sentința a rămas definitivă și irevocabilă. Astfel, Fundația Gojdu din Sibiu, a reîntrat în proprietatea imobilului ce i-a aparținut lui Emanuil Gojdu”, a declarat

pentru în ziarul „Crișana” domnul Ioan Cigan. Domnia sa este convins că lupta trebuie continuată: „Nimeni nu poate tranzacționa ideea lui Gojdu și averea lui particulară, dar poate lupta pentru a repune în drepturi testamentul său. Este o acțiune legală și îndreptățită, astfel că putem și trebuie să apelăm și la foruri europene. Cred că cei mai îndreptățiți să se ocupe de această problemă ar fi avocații români.”

Conform planurilor, casa natală a lui Emanuil Gojdu va deveni internat pentru elevii nevoiași, așa cum a gândit-o episcopul Roman Ciorogariu.

E. Iova

Budapesta

Serată literară

Institutul Cultural Român din Budapesta, organizează marți, 16 mai, la ora 18.00, o serată literară dedicată poetei Ileana Mălăncioiu. La manifestare va mai participa și actrița Mariana Mihuț de la Teatrul Bulandra din București. Seara literară va avea loc la Institutul Cultural Român din Budapesta, str. Izsó nr. 5.

Miercuri, 17 mai, la ora 18.00, va avea loc o întâlnire cu cele două distinse invitate din România, la Liceul Românesc „Nicolae Bălcescu” din Julia. A.L.C.

Chitighaz

D-ale carnavalului

Joi, 11 mai, la ora 18.00, la Căminul Cultural din Chitighaz, va avea loc spectacolul teatral „D-ale carnavalului”, prezentat de Teatrul de amatori al Liceului Românesc „Nicolae Bălcescu” din Julia.

Intrarea la spectacol este gratuită.

A.L.C.

Telefonul
redacției:

66/463-152

Încheierea
ediției:
marți,
ora 18.00

Julia

Concertul corului Sound din București

În seara zilei de luni, 8 mai, grupul coral Sound din București va concerta în Catedrala Sf. Nicolae din Julia. Corul mixt se va afla în Ungaria doar în acea seară, fiind în drum spre București, întorcându-se de la un

festival din Bosnia, dar vor onora cu un concert de muzică românească și religioasă și comunitatea românilor de pe meleagurile noastre. Concertul va începe la ora 18.00.

E. Iova

Foaia românească
poate fi citită
și pe Internet



www.foaia.hu

Scrieți-ne la noile adrese:

@ foaia@foaia.hu @
redactia@foaia.hu @

Părerile autorilor nu coincid întotdeauna cu opinia Redacției. Responsabilitatea juridică pentru conținutul articolelor publicate în Foaia românească aparține autorilor. Foaia românească nu garantează publicarea textelor nesolicitate de redacție.

Pe copertă: Depunere de coroane la mormântul lui Emanuil Gojdu
(Foto: Anca Liana Crișan)

„Cât este de bine și cât este de frumos a locui frații împreună” (Psalmul 132,1)

Credincioșii ortodocși români din Ungaria au sărbătorit la sfârșitul săptămânii trecute aniversarea a 60 de ani de la înființarea Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria. Festivitățile au durat trei zile și s-au desfășurat la Iula și Budapesta. În program au figurat expoziții, un simpozion științific, slujbe arhieresti, festival coral. Varietatea și bogăția programului a garantat o sărbătorire demnă a unuia dintre cele mai importante evenimente istorice din viața românilor din Ungaria.

Șirul manifestărilor a început în Catedrala Sf. Nicolae din Iula, când Prea Sfințitul Părinte Episcop Sofronie a sfințit Pisania care descrie istoria acestei biserici. Cele două plăci de granit scrise cu litere aurii au fost donate de către Asociația pentru Cultură, Spiritualitate și Dezvoltare a Relațiilor Transfrontaliere din Oradea, condusă de părintele Origen Sabău, paroh în Apatu. A urmat vernisajul unei expoziții de icoane pe sticlă, pictate de copiii de la tabăra de icoane din Jaca.

Ziua întâia

În cadrul simpozionului științific ce s-a ținut apoi tot în catedrală, după cuvântul festiv al PS Sofronie, au fost prezentate șase prelegeri: pr. prot. vicar Pavel Ardelean a vorbit despre evenimentele istorice din secolul XX și încercările românilor ortodocși din Ungaria de a se organiza într-o singură eparhie; dr. Maria Berényi, directoarea Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria a analizat rolul bisericii în formarea intelectualității române din Ungaria; Emilia Martin, directoarea Muzeului Erkel din Iula a prezentat cele mai valoroase obiecte de cult din colecția Bisericii Ortodoxe Române din Ungaria; Elena Munteanu Cso-bai, etnograf la Muzeul Munkácsy din Bichișciaba a descris încercările din epoca interbelică pentru organizarea parohiilor ortodoxe române într-o singură eparhie; Adrian Șimon, directorul Direcției Județene pentru Cultură, Culte și Patrimoniul Cultural Național din Arad a descris legăturile dintre macedoromâni și ortodoxia din Ungaria; preotul Marius Maghiaru, paroh în Budapesta, a făcut o prezentare a bisericilor ortodoxe din Capitala ungară.

O coloratură deosebit de interesantă a oferit acestor prelegeri imaginile proiecta-

te cu ajutorul unui retropro-iector.

Programul a continuat apoi la sediul Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria, cu vernisajul unei expoziții fotodocumentare despre „Biserica ortodoxă în viața culturală a românilor din Ungaria”, care a fost aranjată de cercetătoarele Emilia Martin și Elena Cso-bai. Gazda acestei serate dr. Ioan Ciotea, președintele Uniunii, a accentuat în cuvântul său de salut: „Prin festivitățile de azi ni s-a demonstrat din nou că viața noastră culturală și cea religioasă a fost și trebuie să fie într-o strânsă legătură. Noi, cei de la Uniunea Culturală ne străduim să păstrăm, în primul rând, limba și cultura strămoșilor noștri. În această casă se vorbește românește, se organizează programe prin care se accentuează valorile culturii și spiritualității românești. Încercăm să fim demni urmași ai acelora care cu 60 de ani în urmă au strâns rânduile acestei comunități, au organizat parohiile noastre într-o singură eparhie, iar cu 58 de ani în urmă au înființat prima organizație culturală a românilor rămași între granițele Ungariei.” Această serată a fost onorată și de prezența Prea Sfințitului Părinte Vincențiu Ploieșteanu, episcop-vicar patriarhal, secretarul Sfântului Sinod de la București, care a fost delegatul Prea Fericitului Patriarh Teoctist la festivitățile Episcopiei noastre. Au mai onorat cu prezența lor reprezentanții ambasadei și consulatului general al României în Ungaria. Prima zi s-a încheiat cu o recepție la sediul Uniunii Culturale.

Ziua a doua

Dimineața următoarei zile a început cu o Sfântă Liturghie Arhierescă în Catedrala Sf. Nicolae, la care au slujit, alături de PS Vincențiu și PS Sofronie, și PS Timotei,

Episcopul Aradului, PS Petroniu, Episcopul vicar al Oradei, toți preoții Episcopiei noastre, arhid. prof. dr. Constantin Voicu, rector emerit al Facultății de Teologie „Andrei Șaguna” din Sibiu și arhid. Iov Orădan, protopopul Aradului. Răspunsurile liturgice au fost date de grupul coral al Facultății de Teologie Ortodoxă din Oradea, condus de pr. Mihai Brie.

„Au trebuit multe-multe rugăciuni și multe fapte de milostenie, fapte de eroism pentru ca Dumnezeu să binecuvânteze comunitatea ortodocșilor români din Ungaria și să se poată organiza eparhia, care după o perioadă lungă de 53 de ani să-și primească mirele, să aibă în frunte un episcop. Mă bucur de creșterea pe care o văd și o simt. Mă bucur că PS Părinte Episcop Sofronie împreună cu întreaga comunitate de ortodocși români din Ungaria îl laudă pe Dumnezeu și duc mai departe cultura și limba noastră”, a spus în cuvântul său festiv PS Vincențiu.

La Sfânta Liturghie de sâmbătă au mai luat parte: reprezentantul Guvernului Ungariei, Gulyás Kálmán, secretar de stat pentru culte, Ireny Comaroschi, ambasadorul României la Budapesta, Constantin I. Aron, consulul general al României la Seghedin, Marta Braunerstein Maghiaru și Ștefan Frătean, directori la Oficiul pentru Minorități din Budapesta.

Programul zilei a doua s-a încheiat cu Festivalul Coral de Muzică Sacră, organizat de Corul „Pro Musica” din Iula. (Relatare despre eveniment găsiți în pagina a 5-a.)

Ziua a treia

Conform tradiției de mai mulți ani, credincioșii parohiei ortodoxe române din Budapesta comemorează ctitorii acestei biserici în Duminica Tomii. După Sfânta Liturghie Arhierescă, PS Părinte Episcop Sofronie a dat citire Testamentului lui Emanuil Gojdu, conform dorinței marelui mecena al culturii românești. După acest moment solemn, participanții la festivitate s-au deplasat la Cimiti-

rul Kerepesi, acolo unde își doarme somnul de veci, printre mulți alți români și macedoromâni, și familia lui Emanuil Gojdu, rostind rugăciuni și depunând florile amintirii la monumentul lui funerar. După amiaza a sosit la Budapesta și Înalț Prea Sfințitul Bartolomeu Anania, Mitropolitul Clujului, însoțit de decanul Facultății de Teologie Ortodoxă din Cluj-Napoca, pr. prof. univ. dr. Ioan Chirilă.

Îndemn pentru păstrarea credinței

La încheierea vizitei sale în Ungaria, PS Vincențiu Ploieșteanu ne-a mărturisit impresiile de pe urma întâlnirilor cu comunitatea noastră.

— De mai bine de șase ani sunt secretarul Sfântului Sinod și lucrez mult cu Eparhia Română din Ungaria. Dar este pentru prima dată când vin și cunosc locurile, cunosc oamenii. Sigur, sunt impresionat, mai ales că ceea ce văd reprezintă niște împliniri pe care nu mă îndoiesc că și numirea unui episcop le-a adus și cred că pașii care vor fi făcuți de aici înainte nu vor face decât să împlinească niște năzuințe pe care românii de cealaltă parte a graniței, românii ortodocși le-au avut. Nădăjduiesc că Prea Sfințitul Episcop Sofronie și ceilalți preoți slujitori ai bisericii vor fi făclii aprinse care să lumineze tuturor credincioșilor români și tuturor celor care vor să mărturisească și să ducă mai departe credința moștenită, credința părinților noștri. Este un lucru la care țin foarte mult fiindcă, încă din Vechiul Testament știm că fiii poporului ales erau îndemnați să păstreze credința părinților lor. Așa și noi suntem îndemnați, fiindcă într-o această credință ne mântuim și întru această credință vom merge la Mântuitorul nostru Iisus Hristos, în momentul când vom trece pragul veșniciei din această viață.

— Prezența în două rânduri a Prea Fericitului Patriarh Teoctist în mijlocul comunității noastre ne-a convins deja despre purtarea de grijă pe care o are Patriarhia de la București față de această mică comunitate românească. Cu ce gânduri ați veniți să cunoaș-

teți comunitatea românilor din Ungaria?

— Prezența mea aici este un semn al dragostei pe care Părintele Patriarh o are pentru comunitatea românilor ortodocși din Ungaria, a bucuriei pe care a simțit-o în cele două vizite pe care le-a făcut aici, a dragostei cu care a fost întâmpinat. Pentru acest motiv a ținut în mod deosebit ca eu să vin să-l reprezint la acest moment jubiliar al Episcopiei Ortodoxe Române și să aduc mesajul său, încurajarea sa, gândul său că Patriarhia Română la rândul ei se va implica și va ajuta pe toate căile pe care le va considera de cuviință.

— Pe Prea Sfințitul Episcop Sofronie îl cunoașteți de mult timp, dar pe cei care-l înconjoară, în mijlocul cărora trăiește el zi de zi nu i-ați cunoscut. Ce impresie v-au făcut ei? Ce mesaj de încurajare le-ați transmite acestor români?

— I-am văzut foarte ini-moși. În general, românii au un dar de la Dumnezeu, al generozității, și darurile acestea le-am văzut și aici. Am mers destul de mult în comunități românești din afara granițelor și chiar din țări îndepărtate și deseori am văzut această generozitate, și această linie care duce spre păstrarea acestor rădăcini românești. M-am bucurat să văd și aici acest lucru și sigur ceea ce pot eu să-i îndemn și să mă rog pentru ei este să le de-a Dumnezeu multă credință și multă nădejde, fiindcă întru Hristos vor putea birui toate celelalte piedici și răutăți care vor veni asupra lor. Este foarte important ca să putem transmite copiilor noștri, nepoților, urmașilor noștri, aceste bogate tradiții pe care le-am primit și noi de la părinții noștri, chiar dacă de multe ori vremurile au fost foarte vitrege cu noi. Dar psalmistul spune că un părinte care își iubește fiul are grijă și îl mângăie, îi atrage atenția când greșește. Cred că și Dumnezeu ne-a iubit foarte mult și ne-a dăruit încercări. Iisus Hristos a biruit răul și El ne iubește și nădăjduiesc că El ne va ajuta în creșterea noastră, în viitoarea comunitate europeană și în rândul tuturor popoarelor din Europa unită.

E. Iova

(Fotomontaj în pag. a 16-a)

Răducanu & Tavitian vor cânta pentru Europa

Cu ocazia Zilei Europei, Ambasada României la Budapesta, Ambasada Bulgariei și Ambasada Austriei la Budapesta, Institutul Cultural Român, Bulgar și Austriac din Budapesta, în colaborare cu Ministerul Patrimoniului Cultural din Ungaria și „Jövő Háza”, organizează un concert de jazz, intitulat „The new sounds of Europe”.



Concertul va fi susținut de Szakcsi Lakatos Béla Trió (Ungaria), Johnny Răducanu și Harry Tavitian (România), Theodosii Spassov Trio (Bulgaria) și Wolfgang Seligo Jazz Quartet (Austria).

Concertul va avea loc pe

9 mai, la ora 19.00, într-una din cele mai cunoscute săli din Budapesta (Millenáris Park, str. Fény nr. 20–22). Intrarea este gratuită.

„Nu cerem și nu așteptăm nimic de la Europa. Mergem să dăruim ceea ce avem mai de preț: bogăția noastră spirituală.” (Harry Tavitian)

Johnny Răducanu și Harry Tavitian vor evolua la două

ră a celui concert, ziaristul Petru Cîmpian scria: „La sfârșitul recitalului, acest duo a aruncat pur și simplu sala în aer, ascultătorii ovaționând minute în șir pe cei doi pianiști”.

Johnny Răducanu și Harry Tavitian sunt două personalități care au marcat evoluția jazzului românesc. Biografiile celor doi pianiști sunt, în multe privințe, asemănătoare. Cei doi muzicieni sunt născuți amândoi în orașe-portal, în atmosfera vie și plină de culoare de la Porțile Orientului. Îi leagă o lungă prietenie. Muzica celor doi e o expresie a spațiului spiritual românesc, ca spațiu de sinteză între Orient și Occident: Johnny Răducanu, în compozițiile sale cu ecouri din muzica lăutărească; Harry Tavitian, unul din cele mai importante nume în etno-jazzul balcanic, în improvizațiile sale pe teme tradiționale românești și armenesti. Totul, exprimat în limbajul spontan al jazzului.

Pe 11 mai, Johnny Răducanu și Harry Tavitian vor cânta la Institutul Cultural Român din Viena. A. L. C.

Copiii români din Ungaria, invitați de onoare la Cupa Crisius

La Chișineu Criș va avea loc una dintre cele mai mari întreceri ale elevilor, de peste an, la care vor participa și elevi de la școli românești din Ungaria. Cea de a XXVII-a ediție a Cupei Crisius va fi o amplă manifestare dedicată copiilor, organizată de Clubul Copiilor din localitate, sub egida Ministerului Educației și Cercetării din România. Cupa Crisius va avea loc pe 6 mai, fiind o manifestare în cadrul căreia elevii se întrec în mai

multe competiții sportive și tehnice. Disciplinele de concurs sunt navomodele, karting, fotbal, aeromodele, șah, handbal, karate, baschet, gimnastică aerobă și judo. Ca orice competiție care se respectă, Cupa Crisius va avea și invitați de onoare – Liceul „Nicolae Bălcescu” din Jula, școlile generale din Micherechi și Chitighaz, precum și din localitatea franceză Perpegnan. Manifestările dedicate întrecerilor dintre elevi vor înce-

pe în data de 5 mai, cu vernisajul unei expoziții de artă plastică, intitulată „Sportul în imaginația copiilor”. Festivitatea de premiere a celor mai buni dintre competitori va avea loc în după-amiaza zilei de 6 mai, locurile I, II și III fiind recompensate cu diplome și cupe. Cupa Crisius va fi atribuită unității de învățământ care va acumula cele mai multe puncte în urma desfășurării probelor de concurs.

I. K.

Concursuri școlare la Micherechi

În perioada 8–12 mai se va organiza la școala din Micherechi tradiționala „Săptămână românească”, în cadrul căreia vor avea loc diferite concursuri legate de limba și tradițiile românești. După cum ne-a informat profesoara Ana Benye, în cursul săptămânii se vor desfășura întreceri indivi-

duale și între clase. Astfel, va avea loc un concurs de ortografie, de interpretare a cântecelor românești, concursul de povești „Vasile Gurzău”, care este organizat de câțiva ani încoace de bibliotecă locală, în colabora-

re cu școala. După ce școlarii își vor măsura talentul într-ale povestiri, clasele superioare vor prezenta cunoștințe despre diferitele regiuni ale României, în cadrul programului „Perlele României”.

R. P.

www.romanul.hu

Protocol româno-ungar pentru protecția mediului

În urmă cu câteva zile, la Felsőtárkány a avut loc a treia întâlnire a Grupului Bilateral de experți pentru ocrotirea naturii din cadrul Comisiei Mixte româno-ungare pentru protecția mediului. Scopul întâlnirii a fost evaluarea realizării în practică a planului anual de lucru 2005–2006 și identificarea direcțiilor de cooperare în continuare. La întâlnire au participat reprezentanți ai Ministerului Mediului și Gospodăririi Apelor din România și Ungaria, precum și reprezentanți ai agențiilor de protecție a mediului din județele de graniță din cele două țări.

Haraszthy László, secretar de stat adjunct la Ministerul Mediului și Apelor, în calitate de șef al delegației ungare, a prezentat succint activitatea de anul trecut a grupului. El a prezentat, în detalii, sarcinile îndeplinite de parcurile naționale în cadrul programului de lucru 2005–2006 și a făcut propuneri privind cooperarea în viitor. Părțile au constatat că activitățile de anul trecut au atins rezultate considerabile în punerea în aplicare a unor proiecte complexe. Directo-

rul Iosif Duska a prezentat domeniul de competențe și activitățile Parcului Național Bükk. Partea ungară a prezentat sistemul de management agrar al mediului și reglementările Natura 2000 privind exploatarea solului, cât și sistemul de subvenții prevăzut. Partea română a prezentat situația privind crearea rețelei Natura 2000 în general în țară și în special în județul Harghita, cât și activitățile efectuate în 2005 pe teritoriul agențiilor de protecție a mediului din județele Arad și Bihor. Părțile au convenit să redacteze propuneri pentru capitolul de ocrotire a naturii din broșura de prezentare a stării mediului în zona de graniță a cărei ediție în comun a fost hotărâtă de grupul de experți româno-ungar de protecția mediului și adoptată de Comisia Mixtă româno-ungară de protecție a mediului, urmând ca ele să fie prezentate șefilor grupului de experți. De asemenea, grupul de experți a trecut în vedere programul de lucru pentru anul 2006 și a întocmit programul de lucru pentru perioada următoare.

A.L.Crișan

Concurs pentru taberele copiilor

Pe lângă categoriile de **îmbogățire a colecțiilor în limba maternă, manifestări științifice, presă electronică locală în limba maternă, editare bilingvă și în limba maternă, activitate teatrală în limba maternă**, Fundația Publică „Pentru Minoritățile Naționale și Etnice din Ungaria” a mai publicat un concurs pentru **tabere în limba maternă și de autocunoaștere pentru copii și tineret**.

Fundația pentru Minorități va sprijini în anul curent participarea la tabere de păstrare a tradițiilor și tabere religioase, care să se desfășoare în limba maternă sau să aibă un program cu temă despre minorități. Condițiile concursului sunt: folosirea limbii materne, tabăra să se desfășoare în cursul a cel puțin 7 zile și să participe cel puțin 20 de persoane.

Dosarele vor fi înaintate până la **15 mai 2006**. Vă mai atragem atenția la termenele înaintării dosarelor pentru categoriile de mai sus: **31 iulie 2006**, iar în cazul editării publicațiilor în limba maternă termenul este **31 octombrie 2006**.

Vă reamintim că informații suplimentare se pot obține pe pagina de Internet a Fundației Publice: <http://web.t-online.hu/mnekk> sau la numerele de telefon 06–1/321–3352, 1/321–7364, 1/321–7370. În legătură cu aceste concursuri vă acordă ajutor și redacția noastră.

R. Pătcăș

Laudă lui Dumnezeu, prin cântece și imnuri corale ortodoxe

Cea de-a V-a ediție a Festivalului Coral Internațional de Muzică Sacră a întrunit la 29 aprilie, în Catedrala Episcopală Sf. Nicolae din Iula, patru formații corale din Ungaria și România. Ziua de sâmbătă a fost pentru românii din Ungaria, dar mai ales pentru românii iulani, o zi de aleasă sărbătoare. Manifestarea culturală tradițională este organizată din doi în doi ani de conducerea Corului „Pro Musica” din Iula, cu participarea corurilor românești din Ungaria și a invitaților din alte țări. Sărbătorirea a 60 de ani de la înființarea Episcopiei Ortodoxe Române în Ungaria a fost marcată la sfârșitul săptămânii trecute prin mai multe evenimente, la care au luat parte și cele patru „cete îngerești”, care ne-au încântat sufletele cu minunate cântece religioase.



Corul „Pro Musica” din Iula

Festivalul coral a fost deschis de corul gazdă, „Pro Musica”, dirijat de domnul *Gheorghe Fluieraș*. Au prezentat apoi un repertoriu de cântece religioase corul mixt „Armonia” din Apateu, dirijat de domnul *Gheorghe David*.

O mare bucurie ne-a făcut pe parcursul întregii zile, și de asemenea și la festivitate, corul studenților teologi din Oradea, condus de preotul *Mihai Brie*, profesor de muzică la Facultatea de Teologie a Universității din Oradea. Festivalul a fost în-

cheiat de corul studenților de la Facultatea de Teologie din Arad, sub conducerea lectorului universitar dr. *Mircea Buta*.

Festivalul coral a fost onorat de prezența PSS *Vincentiu Ploieșteanu*, episcop-vicar patriarhal, secretarul Sfântului Sinod de la București și, bineînțeles, de PSS Episcop *Sofronie*, care în încheierea acestui program i-a rugat pe toți credincioșii prezenți la manifestare, să demonstreze unitatea frățască și să poștească cu toții în fața altarului, și împreună cu frații din România, să cânte împreună, la sfârșitul Săptămânii Luminate, „Hristos a Înviat”. După cum spunea Prea Sfinția Sa, „acești credincioși, care, până acum în ceasul al unsprezecelea, au avut curajul a mărturisi și au rămas ceea ce au fost strămoșii lor, au rămas români ortodocși, la fel ca strămoșii lor, la fel ca marea și nobila națiune română din care fac parte. Pentru aceasta, primul și ultimul gând trebuie înălțat înaintea lui Dumnezeu”.

Festivalul Coral de Muzică Sacră a fost organizat cu sprijinul următoarelor instituții: Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria, Autogovernarea Românească din Iula, Episcopia Ortodoxă Română din Ungaria, Editura Noi, Centrul Cultural Românesc din Iula, Florăria Bokréta și Școala generală nr. 1 din Iula.

A.L.Crișan



Corul Facultății de Teologie din Oradea



Corul Facultății de Teologie din Arad



Corul „Armonia” din Apateu

Ana Crișan

Inima ta...

*Inima ta, mamă dragă
E sfântă, albă, curată,
Cu flori este coronată,
Cu simț sincer îmbrăcată.*

*Inima ta e bogată
Ca grădina lungă, lată,
E comoară și avere
Fără gând, fără durere.*

*Inima ta, mamă dragă
În inima mea se scaldă,
E o muzică de sferă,
Sună dulce mângâiere.*

*Inima ta e minune,
Bate în ritm, sfaturi bune;
Și până lumea e lume
Ție-ți rostesc rugăciune.*



Toți participanții au cântat în comun „Hristos a înviat!”

Am intrat într-o nouă perioadă a anului în care a venit căldura și natura a reînviat. Florile, lumina soarelui și verdeața ne-au adus o nouă speranță. Am sărbătorit Paștele, și iată acum suntem într-un moment în care ne lovim de realitatea zilelor în care, totuși, am vrea să simțim acea dragoste despre care am auzit vorbindu-se atât de mult.

Dar oare există dragoste adevărată? Te poate iubi cineva pentru ceea ce ești tu? Poate nimeni n-a reușit să te cunoască, încă, cu adevărat? Este cineva care te iubește nu numai pentru că ești super performant? Cine iubește pe cineva cu performanțe mai slabe sau nule, pe cineva care a greșit? Poate de mai multe ori. Și ce face cu consecințele? Există iubire adevărată atunci când ai fost premiat la școa-

Există dragoste adevărată?

lă, dar au început să scadă notele; când erai binevăzut la serviciu, apreciat, și într-o zi colegii au început să se uite la tine cu alți ochi; când ai ajuns la o vârstă a maturității și ai fost dezamăgit de toate relațiile pe care le-ai avut până aici și ești ruinat. Dragostea nu este cea vă-

gă și să mă accepte. Aș vrea să mă iubească cineva pentru ceea ce sunt!

Un cântec, care era la modă cu ani în urmă, spunea: „Am căutat dragostea în locuri greșite...”. Azi în lumea noastră există așa-zisa dragoste, care, de fapt nu este o dragoste adevărată

„...Dumnezeu este dragoste. Dragostea lui Dumnezeu față de noi s-a arătat prin faptul că Dumnezeu a trimis în lume pe singurul Său Fiu, ca noi să trăim prin El.”
(1 Ioan 4:8/b-9)

zută în serialele spaniole cu Alejandro și Juanita. Este altceva. Vocea ta interioară îți spune: trebuie să fie altceva, trebuie să fie ceva mai mult de-atât. Trebuie să fie Cineva, care să mă înțelea-

pentru că se bazează pe egoism și lăcomie. Mulți se căsătoresc pentru a-și satisface nevoile lor egoiste, dar mai târziu și-au dat seama că nu merge ceva.

Totuși, există o dragoste

adevărată, sinceră și altruistă. Cred lucrul acesta pentru că Biblia vorbește despre aceasta. Despre ea vorbește Biblia atunci când ne descrie dragostea lui Dumnezeu pentru noi. Una din cărțile Bibliei se ocupă în întregime de o poveste de dragoste, ea este cartea Cântarea Cântărilor. Aici se folosește un termen interesant și anume, prea iubitul. Noi ne întrebăm cum ar fi să fii prea iubit, când noi ne luptăm să găsim, câteodată, măcar un fruct mic în pomul iubirii. Iată câteva gânduri din această extraordinară carte:

„Căci iată a trecut iarna.
A încetat ploaia și s-a dus.
Se arată florile pe câmp,
A venit vremea cântării,
Și se aude glasul turturicii
în câmpiile noastre.

Se pârguiesc roadele
în smochin,
și viile înflorite
Își răspândesc mirosul.
Scoală-te iubito,
și vino frumoaso.
Prea iubitul meu este
al meu, și eu sunt a lui;
El își paște turma
între crini.”

(Cânt. cânt. 2: 11-13, 16)

Dumnezeu vrea să te învețe ce înseamnă adevărata dragoste, experimentând și înțelegând dragostea Sa pentru tine. El are un plan desăvârșit pentru viața ta, care include și pe viitorul tău soț, viitoarea ta soție – dacă este voia Lui să te căsătorești –, familia ta, casa ta, serviciul tău. Nu te mulțumi cu ceva mai prejos decât ceea ce ți-a pregătit Dumnezeu, oricât de mari ar fi presiunile asupra ta. Există dragoste adevărată!

Pastor Teofil Tripo

Portrete din Vechiul Testament

Iosif, fiul lui Iacov

Tânărul ale cărui vise s-au adeverit,
numele lui înseamnă „adaos”

Chiar dacă era fiul cel mai mare al lui Iacov și al Rahelei, Iosif s-a născut la mult timp după ceilalți copii ai lui Iacov. Iosif avea un frate mai mic, pe nume Benjamin. Iacov îi acorda lui Iosif o atenție deosebită, fapt care i-a atras ura fraților mai mari. Mai mult, Iosif a avut un vis legat de succesele sale viitoare, pe care l-a împărtășit fără înțelepciune familiei sale. Aceasta l-a muștrat crezând că este arogant.

Până la urmă, frații mai

mari l-au vândut pe Iosif ca sclav și l-au convins pe Iacov că, de fapt, acesta fusese

„Voi negreșit v-ați gândit să-mi faceți rău, dar Dumnezeu a schimbat răul în bine ca să împlinescă ceea ce se vede azi, și anume să scape viața unui popor în mare număr.”
(Gen. 50:20)

ucis. Totuși, Iosif a prosperat cât timp a fost sclav. A devenit omul de încredere al stăpânului său, până când a fost aruncat în temniță pe

nedrept. Acolo, Iosif a luat totul de la început și, în cele din urmă, a avut ocazia să apară înaintea faraonului.

Puterea lui supranaturală de a tălmăci visele l-a determinat pe faraon să-l numească al doilea om ca importanță în Egipt. Atunci când frații săi au fost mânâți de foamete să caute ajutor în Egipt, Iosif i-a ajutat și s-a împăcat cu ei. Iosif a continuat să se încreadă în Dumnezeu, astfel că totul a lucrat spre binele lui în viață.

El te privește oriunde mereu

El te privește... oriunde... mereu...

Acum te ia în brațe și îți șoptește că este aici... lângă tine... că nu ești singur...

Te sărută pe obraji și îți spune că totul va fi bine pentru că mai presus de tot... L-ai ales pe El...

Știe cât îți este de greu... știe...

Îți spune că te iubește și că într-o zi... inima ta nu va mai fi frântă căci El va culege bucată cu bucată și va face o altă inimă, mai bună... acea inimă va fi a ta!

Și atunci îți vei da seama

că nu mai ești la fel... că totul a fost spre binele

tău... că mereu ești în brațele Lui, în siguranță...!



Sprrijitorul tău personal de Selwyn Hughes

Când ești copleșit de rușine

Cea mai deplorabilă stare în care se poate afla un om este să fie fără rușine. Păcatul este întotdeauna fatal, dar niciodată mai fatal ca atunci când n-duce după el rușinea. Niciodată în Noul Testament mânia lui Isus n-a fost mai aprinsă ca atunci când a fost îndreptată împotriva acelora care, pentru că le lipsea rușinea, păreau de necorectat – de exemplu fariseii.

Rușinea este un sentiment complex ce constă din câteva elemente: teama de-a fi expus în public, groaza la descoperirea defectului și spaima de consecințe. Înainte ca Adam și Eva să fi păcătuit ei erau „goi și nu le era rușine” (Gen. 2:25), dar după aceea rușinea pentru ceea ce au făcut i-a determinat să-și acopere goliciunea cu frunze de palmier. Le-a fost atât de teamă că vor fi descoperiți, încât atunci când Dumnezeu s-a coborât să-i cerceteze, ei s-au ascuns printre copaci. N-au vrut să fie văzuți.

Rușinea detestă nu numai expunerea publică, dar și descoperirea unor deficiențe lăuntrice, care la rândul lor conduc la chinul conștiinței și ura de sine. Suntem mândri pe noi pentru că ne-am

comportat în felul acesta. „Ți-ar plăcea să fac asta!”

Rușinea aduce după ea și consecințele, anticiparea a ceea ce s-ar putea întâmpla când ești descoperit. Aceasta ar putea însemna respingerea din partea altora, obligativitatea unor restituiri, înfruntarea unor situații neplăcute.

Dar oricât de gravă ar fi rușinea, ea nu trece dincolo de puterea de răscumparare a lui Isus. Când aducem înaintea Lui problema care ne-a adus rușinea, El este gata să ierte și să restaureze demnitatea noastră. Într-un fel am putea fi recunoscători pentru rușine. Ea este o binecuvântare deghizată. Fără rușine am putea să alunecăm spre dezastru fără să ne dăm seama de stricăciunea care are loc în sufletul nostru. Dacă există un lucru mai rău ca rușinea – aceasta este să fii fără rușine.

Dumnezeule plin de har și dragoste, vin înaintea ta cu sentimentul adânc de rușine care mă cuprinde și-l pun la picioarele Tale. Ajută-mă să identific cauza lui și să-l schimb acum prin puterea numelui Tău. Curăță-mă și eliberează-mă. În numele lui Isus. Amin.

Despre cele șapte spuse ale lui Hristos de pe Cruce

*Din scrisorile misionare
ale Sfântului Nicolae Velimirovici (1880–1956)*

Ați vrut să știți înțelesul celor șapte spuse pe care Domnul le-a rostit de pe cruce. Dar nu sunt limpezi?

Prima: „Părinte, iartă-le lor, că nu știu ce fac”. Prin aceste cuvinte, Domnul a arătat în primul rând mila Sa față de ucigași, a căror răutate nu L-a lăsat nici în chinurile de pe Cruce; iar în al doilea rând a proclamat de pe vârful stâncii Golgotei un adevăr dovedit, dar niciodată băgat la cap – și anume: că făcătorii de rele nu știu niciodată ce fac. Omorându-l pe cel drept, ei se omoară în fapt pe sine, în vreme ce pe drept îl proslăvesc. Călcând legea lui Dumnezeu, ei nu văd piatra de moară ce se pogoară nevăzută asupra lor ca să îi macine. Batjocorindu-L pe Dumnezeu, ei nu văd cum își preschimbă propria față în bot de animal. Îmbătați de rău, ei niciodată nu știu ce fac.

A doua: „Adevărat zice: astăzi vei fi cu Mine în Rai”. Această spusă a fost îndreptată către tâlharul care s-a pocăit pe Cruce. Foarte mângâietor cuvânt pentru păcătoșii care se pocăiesc fie și în ultima clipă. Milostivirea lui Dumnezeu e negrăit de mare. Domnul își săvârșește misiunea și pe Cruce. Până la ultima suflare, El

mântuiește pe cei care arată fie și cea mai mică voință de a se mântui.

A treia: „Femeie, iată fiul tău”. Așa i-a zis Domnul sfintei Sale Maici, care stătea sub Crucea iubitului ei Fiul răstignit. Iar apostolului Ioan i-a zis: „Iată mama ta”. Cuvintele acestea arată grija de fiu, pe care oricine o datorează părinților. Iată, Cel ce a dat porunca: „să cinstești pe tatăl tău și pe mama ta” împlinește El însuși porunca Sa până în ultima clipă.

A patra: „Dumnezeul Meu, Dumnezeul Meu, de ce M-ai părăsit?”. Cuvintele acestea arată pe câtă neputință a firii omenești, pe atâta clarviziune – fiindcă omul este cel care pătimește. Aici, însă, sub suferința omenească se ascunde o taină. Iată, fie și doar cuvintele acestea puteau zdrobi erezia ce avea să cutremure mai târziu Biserica și care învăța greșit că Dumnezeirea a pățimit pe Cruce. Însă Veșnicul Fiul al lui Dumnezeu S-a întrupat ca om tocmai pentru a putea ca om, cu trupul și cu sufletul, în clipa rânduită să pătimească pentru om și să moară pentru om; căci dacă în Hristos a pățimit Dumnezeirea, înseamnă că Dumnezeirea a murit în El – iar acest lucru e de neconceput.

Adânciți-vă cât mai mult în aceste mari și înfricoșătoare cuvinte: „Dumnezeul Meu, Dumnezeul Meu, de ce M-ai părăsit?”

A cincea: „Mie sete.” I se scursese sângele. De aici setea. Soarele care apunea îi bătea în față, și una peste alta cu celelalte chinuri îl ardea cumplit. Firește că îi era sete. Dar – o, Doamne! – oare chiar Ți-e sete de apă sau ești, cumva, însetat de dragoste? Ești însetat ca om sau ca Dumnezeu? Sau și una și alta? Iată, legionarul roman Ți-a dat buretele înmuat în oțet. O singură picătură de milă pe care ai simțit-o de la oameni în trei ceasuri cât ai fost atârnat pe Cruce! Soldatul roman micșorează păcatul lui Pilat – păcatul împărăției romane – față de Tine, fie și cu oțet. De aceea, Tu vei strica împărăția Romei, însă în locul ei vei zidi o împărăție nouă.

A șasea: „Părinte, în mâinile Tale îmi dau duhul”. Fiul își dă duhul în mâinile Tatălui Său. Ca să se știe că de la Tatăl a venit, nu cu de la Sine putere, cum îl învinuiau evreii. Cuvintele acestea au fost rostite, însă, și ca să audă și să priceapă budiștii, pitagoreii, ocultistii și toți acei filosofi care bâsmuiesc despre sălășluirea sufletelor celor morți în alți oameni, sau în animale, sau în plante, sau în stele și minerale. Lepădați toate aceste fantezii și priviți încotro se îndreaptă duhul Dreptului mort: „Părinte, în mâinile Tale îmi dau duhul”.

A șaptea: „Săvârșitu-s-a”. Aceasta nu înseamnă: „S-a săvârșit viața”. Nu; ci înseamnă: „S-a săvârșit misiunea răscumpărării și mântuirii neamului omenesc”. Săvârșitu-s-a, și s-a pecetluit cu sânge și moarte pe pământ, lucrarea cea dumnezeiască a singurului Mesia adevărat al oamenilor. Săvârșitu-s-a chinul, dar viața de-abia apare. Săvârșitu-s-a tragedia, însă nu drama. Urmează ultimul, mărețul act: biruința asupra morții, învierea, slava!

(din Răspunsuri la întrebări ale lumii de astăzi, vol. I, Editura Sophia, 2002)

Preotul din Apateu, distins cu Crucea Patriarhală

La sfârșitul săptămânii trecute, cu ocazia împlinirii a 60 de ani de la înființarea Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria, în Catedrala Sf. Nicolae din Iula s-au dezvelit și două plăci de marmură, pisania catedralei, care marchează momentul istoric al înființării Episcopiei din Ungaria. Acestea au fost donate de Asociația pentru Cultură, Spiritualitate și Dezvoltare a Relațiilor Transfrontaliere din Oradea. Președintele acestei asociații, părintele **Origen Sabău**, parohul ortodox din Apateu, a fost distins la finalul Sfinței Liturghii Arhieriești, ținută sâmbătă în Catedrala din Iula, cu Crucea Patriarhală.

Prea Sfințitul Episcop Sofronie i-a mulțumit preotului misionar din Apateu pentru strădaniile din ultimii ani, pentru inițiativele lui de a intensifica viața cultural-religioasă din Bihorul unguresc. Prin darul Prea Fericitului Părinte Patriarh Teoctist i se aduce binecuvântare pentru cele realizate.

– Părinte, azi ați fost cinstit din partea Prea Fericitului Patriarh Teoctist cu o onorată distincție. Ce ați simțit în momentul în care ați primit această cruce patriarhală?

– A fost o mare surpriză pentru mine, și cu această ocazie aș dori să-i mulțumesc Prea Sfințitului Episcop Sofronie pentru că s-a gândit să mă onoreze cu această distincție patriarhală, și doresc să-l încredințez că și pe mai departe voi lupta și voi munci pentru binele Bisericii noastre și pentru



mântuirea oamenilor. Aflându-ne în Săptămâna Luminată, când Învierea lui Hristos luminează peste toți oamenii, și crucea devine o cruce de biruință împotriva păcatului, împotriva răului, mi s-a înmănat o cruce, care este purtătoare de biruință, purtătoare de binecuvântare dumnezeiască, o cruce care nu-mi aduce numai cinste, dar îmi aduce mai multă obligație de a împlini voia lui Dumnezeu.

A. L. Crișan

Sf. Liturghie în limba română, după 200 de ani

În satul Prosăț, comuna Ciupria de pe Valea Moravei din Republica Serbia–Muntenegru, zonă locuită de o puternică comunitate română, a avut loc prima Sf. Liturghie oficiată în limba română. După mai bine de 200 de ani, părintele **Boian Alexandrovici** a slujit în limba română și a sfințit crucea ce marchează locul altarului pentru viitoarea biserică ortodoxă românească ce va fi construită aici, care va purta hramul „Pogorării Sfântului Duh”. Până în pre-

zent, în Valea Moravei au fost construite două biserici. Pe lângă biserica românească din Mălainița unde slujește Boian Alexandrovici, în biserica nouă din Prosăț slujește în limba română le va oficia ipodiatonul **Iel Buobu Lui**. Bani au provenit în totalitate din donații și sponsorizări, deoarece statul sârb nu recunoaște Biserica Ortodoxă a românilor din Serbia–Muntenegru. Cu acest prilej, două persoane au primit botezul creștin ortodox, în limba română.

E. I.



Promoția 2002–2006 a Liceului Bălcescu își ia rămas bun

Două citate de Maupassant și Malraux atrag atenția celor invitați la serbarea de rămas bun a absolvenților Liceului „Nicolae Bălcescu” din Iula. Cei 50 de elevi ai promoției 2002–2006 își vor lua rămas bun de la alma mater sâmbătă, 6 mai, la Centrul Cultural Românesc. Elevii celor două clase a 12-a, însoțiți de dirigintele *Maria Oroian* (2002–2004) *Mariana Oros Martin* (2004–2006) și *Stella Nicula Machhour*, își vor prezenta programul festiv în fața audienței, cu începere de la ora 10.00

Cu o zi înainte de serbare, vineri, 5 mai, liceenii vor trebui să facă față examenului în scris la limba și literatura română, care deschide perioada examenelor de bacalaureat. Luni se va desfășura examenul la limba și literatura maghiară, marți cel din matematică, iar miercuri cel din istorie. Examenul din cultura și civilizația românească va avea loc pe 22 mai.

Conform tradiției revistei noastre, vă publicăm fotografiile absolvenților promoției 2002–2006.

Clasa 12/A



Maria Oroian,
dirigintă (2002–2004)



Mariana Oros Martin,
dirigintă (2004–2006)



Monica Baktai



Anita Berényi



Vasile Berényi



Edit Bordaș



Mihai Czeglédi



Irina Gurzău



Ana Ianc



Emeric Kollár



Hajnalka Lövei



Vasile Ciotea



Ioan Gurzău



Anica Kakócz



Zita Cozma



Cristina Nemeș



David Gurzău



Monica Haiduc



Olga Cardoso



Levente Lovász



Noemi Papp

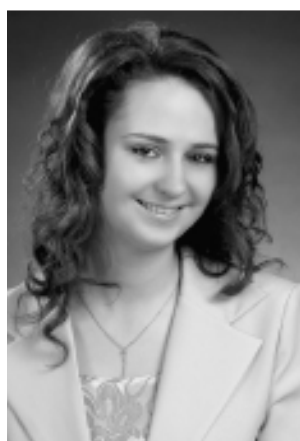
Promoția 2002–2006 a Liceului Bălcescu își ia rămas bun



Viorica Pătca



Vasile Petrușan



Maria Petrușan



Adriana Rocsin



Ildikó Rocsin



Gheorghe Roșu



Ioan Ruja



Tiberiu Víg

„Inima are taine pe care
nici o rațiune nu le pătrunde.”
(Maupassant)

Clasa 12/B



Stella Nicula Machhour



Gheorghe Bandula



Attila Bondár



Tiberiu Bordaș



Timea Gorcea



Carol Gyenge



Renata Lupaș



Csilla Molnár



Anica Nagy



Nicoleta Nagy



Janet Birț



Norbert Czegle



Robert Karlik



Iosif Molnár

„În orice lucru,
dacă Dumnezeu nu
ne ajută, atunci nici
știința, nici silința,
nici iscusința nu pot
să izbândească.”
(Malraux)

(Continuare în pag. a 11-a)

PS Dr. Sofronie Drincec, Episcop (Ungaria)

„Prezentul european impune popoarelor român și maghiar, ca și celor două state, o reconciliere istorică”

(Cont. din numărul trecut)

◆*Ce-mi puteți spune despre românii din Ungaria, ca și despre cei din alte părți ale lumii? Sunt ei încă români? Și cum sunt tratați ei în țara care i-a adoptat? Este Ungaria un aliat de nădejde al României în procesul aderării noastre la Uniunea Europeană?*

Granițele sunt un artificiu care, prin trecerea timpului și prin exercitarea unor legislații diferite de o parte și de cealaltă, pot deveni, în cel cu încetul, o prăpastie.

În privința românilor trăitori în afara fruntariilor României, sunt mai multe distincții de operat. Astfel, dacă Bucovina de Nord, Ținutul Herței, Basarabia și Insula Șerpilor au făcut parte din România Mare, românii din Banatul de Sud și cei din Maramureșul de Nord, deși și-au exprimat la Alba Iulia, la 1 decembrie 1918, voința lor nestrămutată de a se uni cu țara, prin tratatele de pace postbelice au rămas în afara cadrului statal românesc. În aceeași situație sunt românii din Ungaria, pe când românii timoceni și aromânii nu au putut beneficia nici măcar de dreptul la visare în privința unei apartenențe la România ca stat, deși ei, acolo unde sunt, reprezintă România (Romania) din punct de vedere cultural.

Pe lângă românii din jurul granițelor țării, români născuți acolo și aici, există emigrația românească din Europa Occidentală, cele două Americi și Australia. Istoria lor este sensibil diferită de cea a românilor din jurul granițelor României și trebuie considerată ca atare.

Acestea fiind spuse, fără nici cea mai mică urmă de resentiment, vă mărturisesc că cea mai compactă, mai românească, mai autentică, mai vie comunitate românească din afară – și să nu se supere nici unul dintre aparținătorii altei comunități românești de peste hotare –

este comunitatea românilor din Banatul Sârbesc. Nu au avut șansa de a face parte din România Mare. Spre deosebire de ceilalți români, însă, nu au avut nicidecum complexe de inferioritate, ca minoritari. S-au comportat și se comportă, atât în Regatul Sârbilor, Croaților și Slovenilor, cât și în Iugoslavia monarhică și în cea titoistă și în Uniunea Serbia-Muntenegru de astăzi, ca români adevărați, cu instituțiile lor, cu tradiția lor, cu limba lor, cu întreg patrimoniul lor românesc. Cinste lor!

O prezență aparte, consistentă și plină de vitalitate este și comunitatea româno-americană. O cunosc mai puțin, mai mult indirect, dar o admir pentru eforturile depuse pentru a-și păstra rădăcinile, integrându-se totodată în creuzetul cultural american. Totuși, respectând realitatea, sunt obligat să remarc și aici contribuția aparte, din pură convingere românească, a românilor emigrați din partea Banatului cedat Serbiei.

Cât privește românii din Ungaria, socotesc că cea mai de admirat virtute a lor este încăpățânarea de a rămâne români în sufletele lor, chiar și atunci când vitregiile vremurilor, și mai ales, regimul fascist al lui Horthy au contribuit într-o măsură decisivă la nimicirea lor culturală. Ei nu sunt cetățeni de adopție, strămoșii lor s-au născut, au trăit și au muncit, au murit și au fost îngropați în pământul Ungariei.

Dumnezeu a rânduit ca popoarele român și maghiar să conviețuiască și, de asemenea, ca Ungaria și România să fie vecine. În pofida unui trecut adeseori complicat și întunecat, prezentul european impune popoarelor celor două țări, celor două state o reconciliere istorică și o conlucrare europeană autentică. Alternativă la acest proces nu există. Ungaria nu poate să-și permită luxul unei poziții extravagante în contex-

tul european, iar evoluția politică recentă a arătat că disensiunile din trecut pot și trebuie să fie depășite de perspectiva viitorului comun european.

De altminteri, popoarele noastre, ale României și Ungariei, sunt creștine...

Da, sunt creștine și, dincolo de barierele confesionale, ar trebui să caute mai întâi la ceea ce ne apropie, nu la ceea ce ne separă. Evident, în acest proces și Bisericele istorice ale românilor și maghiarilor, conducătorii lor au un cuvânt de spus. Or, dacă aceștia se situează pe poziții de intransigență, revizioniste și revanșarde, am impresia că sunt depășiți de evenimente și ar fi de bun simț să dea la o parte și să lase locul unor persoane pregătite să-și asume sarcina de a răspunde șansei istorice pe care Dumnezeu ne-o oferă.

◆*De ce credeți, Prea Sfințite Părinte Episcop, că a fost și este nevoie, în Europa, de o „U.E.”, de o uniune la scară continentală? Continentul nu putea propăși – în armonie și pace – și prin eforturile neamurilor care îl alcătuiesc?*

Pentru a vă răspunde, vă voi cere îngăduința unui scurt excurs istoric european. Proiectul Uniunii Europene nu este unul de dată recentă, rădăcinile sale regăsindu-se în strălucita sinteză a Imperiului Roman. Prima Uniune Europeană a fost Imperiul Roman, a cărui moștenire civilizatorie o purtăm și noi, românii, atât prin numele țării, al neamului, cât și prin structura însăși a limbii noastre.

Ulterior momentului împărțirii Imperiului Roman în Imperiul de Apus și cel de Răsărit, au apărut și diferențele între cele două părți ale sale, care însă nicidecum nu au prevalat ideii de unitate. Mai mult, după prăbușirea Imperiului Roman de Apus, Imperiul Roman de Răsărit s-a considerat moștenitorul întregului Imperiu, iar Constantinopolul, Roma cea

nouă, capitala întregului, nu a părții. Pe ruinele Imperiului de Apus s-a ridicat Sfântul Imperiu Roman de Națiune Germană, iar după căderea Constantinopolului, la scurtă vreme, a apărut cea de a Treia Romă. Ideea romană nu a pierit. Ei îi aparține paternitatea Uniunii Europene.

◆*Cum s-a resimțit acest cutremur al istoriei – dacă acesta poate fi cuvântul – aici, la noi, la Dunăre și Carpați?*

În momentul în care împărații Romei au hotărât cucerirea Daciei, s-a schimbat pentru totdeauna soarta pământului carpato-danubiano-pontic, în sensul intrării sale în sfera de influență a Romei. Spațiu de cucerit, proiect civilizator, experiment cultural, oricum am vrea să denumim cucerirea Daciei și transformarea ei în provincie romană, acela a fost evenimentul decisiv legat de noi, românii, de țara și de relațiile noastre.

Este drept că în provincia de la fruntariile Imperiului, loc strategic al încrucișării civilizațiilor, al întâlnirii Orientului cu Occidentul, al Europei cu Poarta Asiei, romanizarea s-a făcut prin aducerea de coloniști „ex toto orbe romano”, acelui proces de romanizare, dar și istoriei consecutive, respectiv năvălirile barbare, le datorăm astăzi starea națiunii.

Au fost vremuri în care strămoșii noștri au fost fericiți. Dacia Felix aparținea lumii romane, era plină de resurse umane și naturale și se bucura de toate binefacerile civilizației. Atunci a fost momentul nostru spectacular european. Îl dorim reiterat. Deși suntem conștienți că acele binefaceri au adus și neajunsuri pe care le moștenim.

◆*Și care ar fi acestea?*

Aflat mereu în calea vitregiilor (și nu este o tautologie), poporul român a supraviețuit adaptându-se acestora. Adaptarea aduce însă, de multe ori, apucături haiducești și mecanisme nu

tocmai ortodoxe de dăinuire. Fac parte din bagajul nostru genetic. Ereditatea poate fi greu eludată. O disciplină, o educație, o formare serioasă pot ține, însă, sub control devierile și atavismele.

Nu fac parte dintre cei ce atribuie persoanelor și popoarelor clișee legate de calități și defecte. Mai degrabă cred în atribute, predispoziții, disponibilități ale persoanelor și popoarelor, pe care acestea, într-un moment sau altul al vieții, al istoriei lor, sunt chemate să le actualizeze.

Poporul român este un popor al sintezei. Sintează între Occident și Orient, între spiritul latin și cel bizantin, între Roma și Grecia, între creștinismul apusean și cel ortodox, între Europa și Asia, mereu la graniță, mereu la întâlnirea dintre culturi.

Nu sunt adeptul ciocnirilor între civilizații. Cred în întâlnirea lor. Nu pot nega realitatea momentelor critice din istoria umanității, atunci când realmente au avut loc ciocniri sângeroase de interese, dar nu le pot atribui acestora rolul determinant în procesul cultural. Întotdeauna pătrunderea insidioasă, invazia pașnică a unei culturi peste spațiul de manifestare al altei culturi a premers și a urmat oricărui conflict sângeros.

Românii așa s-au format ca popor, „zestrea” lor este sinteza culturală căreia îi aparțin, scăderile ținând mai curând de exacerbări ale fenomenului de adaptare la condiții ostile, care pot fi înlănzite printr-un mod inteligent de exercitare a justiției, cu fermitate, dar și cu respectarea demnității persoanei umane.

◆*Am mai pus această întrebare, pe parcursul interviurilor mele: avem noi, românii, acel „ce” aparte, acel farmec propriu care să ne facă interesante pentru cei din jur?*

(Continuare în pag. a 11-a)

PS Dr. Sofronie Drincec, Episcop (Ungaria)

„Prezentul european impune popoarelor român și maghiar, ca și celor două state, o reconciliere istorică”

(Urmare din pag. a 10-a)

Se poate vorbi despre un „ce aparte”, despre un „farmec propriu”, și cred că acestea se regăsesc în stilul nostru inconfundabil de a fi, în vitalitatea și tinerețea care ne dau puterea de a visa și în bunul simț care ne dictează, în fața inevitabilului, să ne dăm decent la o parte. Sufletul românesc pendulează între „Tinerețe fără bătrânețe și viață fără de moarte” și „Miorița”.

E adevărat că este destulă amărăciune în toate acestea, dar este lecția noastră de viață. Alta nu avem. Dar câtă artă! Am putea să-i „învățăm” pe europeni poezia. Destinul nostru a fost cântat parcă pe strunele lui Orfeu, unul dintre eroii civilizatori ai Europei.

◆ *Ce-i trebuie României ca să nu mai fie o rudă săracă – și când zic „săracă” nu mă gândesc doar la aspectul economic – a Occidentului european?*

Voință, determinare, seriozitate, consecvență, corectitudine, intransigență față de devierile de la normele morale și ale bunului simț. Pe lângă acestea, muncă disciplinată și cinstită.

În rest, are toate ingredientele necesare: potențial uman și resurse, o clasă politică pe cale de maturizare și care va fi nevoită să-și accelereze formarea, echilibrul social și un patrimoniu spiritual unic – „prea plinul cultural”.

◆ *Să ne temem – cum cred unii – că aderarea la Uniunea Europeană va duce, fatal, la diminuarea suveranității și a identității noastre de români? Și, la acest capital, încă o întrebare: care va fi calea Bisericii noastre după aderare și ce misiune își va asuma ea?*

Nu cred că poate fi vorba de o diminuare a suveranității, chiar dacă structurile europene vor prelua o parte din sarcinile specifice exercitării acesteia. Cât privește identitatea națională, socotesc că va avea posibilități deosebite de exprimare. De altfel, identitatea noastră națională este una europeană, construită într-un mod

asemănător ca și identitățile celorlalte popoare europene. Aș spune că, mai înainte de fi vorba de o pierdere a identității, este vorba de o regăsire a popoarelor europene în aceeași familie, în care fiecare membru vine cu bogăția și cu darurile sale.

Biserica ortodoxă Română a fost întotdeauna alături de popor și pentru acesta. Biserica nu-și poate asuma altă misiune decât cea avută până acum: va continua să propovăduiască mântuirea credincioșilor, dreptatea, pacea și iubirea lui Dumnezeu în lumea noastră. Totuși, dispărând granițele dintre statele Europei, dintre popoarele europene, deschiderea, implicarea ecumenică, exercițiul dialogului, determinarea în ampla lucrare de refacere a unității Bisericii vor fi pe măsură.

Mai ales în această direcție, a cooperării Bisericilor, în conformitate cu angajamentul ecumenic ferm al Bisericii noastre și cu documentele pe care le-a semnat, cum este de pildă Charta Oecumenică, văd eu o sporire a prestigiului Bisericii Ortodoxe Române. Refacerea unității Bisericii este o prioritate pentru creștinii de astăzi, iar creștinilor europeni le revine misiunea sfântă de a-și aduce contribuția la aceasta, în condițiile în care strămoșii lor, europeni, creștini, sunt responsabili pentru ruperea unității creștine.

Pentru că România este un pământ al sintezei, și Biserica Română are o menire specială în amplul proces de refacere a Cămășii lui Hristos; ca singura Biserică Ortodoxă de expresie latină, ea este chemată să slujească în chip aparte la acest grandios proiect. Ortodoxie și latinătate deopotrivă – sunt atribute esențiale ale Bisericii noastre în context european.

◆ *Un cuvânt de învățătură pentru milioanele de credincioși români din țară și de pretutindeni, și mai cu seamă pentru cei tineri.*

Iubiți frați și surori, nu uitați nici o clipă să rămă-

neți oameni. Bunătatea, ospitalitatea, generozitatea au stat mereu la temelia casei românului. Oricât de grele au fost condițiile în care strămoșii noștri au trăit, oricât de mult au pierdut, ori de câte ori au fost nevoiți să ia drumul pribegiei, nicidecum nu au uitat să rămână oameni. Numai păstrându-ne în comuniune de omenie cu strămoșii noștri vom putea dăinui.

Vouă, dragi tineri ai neamului, să nu vă fie rușine de ceea ce sunteți și să nu căutați să fiți altceva decât a hotărât Dumnezeu pentru voi. V-ați născut români și creștini pentru că așa a binevoit Domnul. Cultivați această moștenire prețioasă și veți deveni oameni adevărați, demni reprezentanți ai unei culturi unice, la fel cum unică este cultura fiecărui neam. Dar voi sunteți români și, pentru a nu cădea în derizoriu, sunteți obligați să vă integrați mai întâi în propria voastră cultură, cu care, împodobiți fiind, veți putea intra în marea familie culturală europeană și apoi în concertul cultural al lumii.

Cultura din care faceți parte, românească și ortodoxă (și frații noștri greco-catolici aparțin aceleiași culturi, chiar dacă euharistic nu sunt împreună cu noi), latină și elină deopotrivă, romană și bizantină, orientală și occidentală, carpatică și mediteraneană în același timp, fascinantă și îmbietoare, este a voastră: iubiți-o!

Acestei culturi îi aparțin oameni cărora nu le-a fost niciodată rușine de originea lor și și-au subliniat talentele într-o sinteză europeană și universală de înnebunitoare proporții: Eminescu, Enescu, Brâncuși, Eliade, Ionescu, Cioran, Noica și mulți, mulți alții, ale căror nume au fost împrumutate unor constelații știute și neștiute.

◆ *Vă mulțumesc, Prea Sfințite Părinte Episcop, și înghăduiți-mi să vă îmbrățișez cu dragoste și prețuire frățască!*

Promoția 2002–2006 a Liceului Bălcescu își ia rămas bun

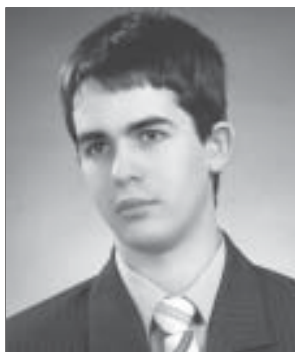
(Urmare din pag. a 9-a)



Toma Putárik



Norbert Rozsa



David Rus



Gabriela Santău



Robert Sentes



Bianca Son



Ioana Son



Tabita Vaida



Vasile Vecsernyés



Andrei Jurău

Daniil Sihastrul, între legendă și adevăr

Deasupra uşii mănăstirii de la Voroneţ, străjuieşte înscrisul: „*Io Ştefan Voievod, din mila lui Dumnezeu, Domn al Țării Moldoveneşti, fiul lui Bogdan Voievod, a început a zidi acest hram în mănăstirea de la Voroneţ în numele Sfântului, slăvitului mare mucenic şi purtător de biruinţă Gheorghe, în anul 1488 luna mai, 26.*”

Lăcaşul, se zice, a fost ridicat doar în trei luni şi trei

le din altar, din naos şi pro-naos sunt cele executate chiar pe vremea voievodului. În vremea Mitropolitului Grigorie Roşca, pictura exterioară a mănăstirii capătă vestitul fond de nuanţă albastră. Albastrul de Voroneţ are la bază un colorant natural, lazuritul, mineral adus probabil din Orient şi preparat într-o combinaţie rămasă secretă.

Despre unele dintre bisericile ctitorite de Ştefan,

dorind singurătate pătrunsă de credinţă, părăseşte târgul Rădăuţilor şi se retrage la un schit de lângă satul Laura. Aici ajunge pe ultima treaptă a călugăriei, primind numele Daniil. Călugărul doreşte o viaţă şi mai retrasă, de aceea se mută singur în adâncul codrilor din munţi, pe malul pârâului Viţeul, lângă Putna. Acolo a aflat Daniil o stâncă în care a săpat cu iscusinţă un lăcaş. Unele legende spun că l-ar fi ajutat şi ciobanii să scoască piatra, pentru a-şi face din ea locuinţă pentru rugăciune şi smerenie. În cât timp şi cu câtă osteneală a sfinţit acest loc pustnicul Daniil, ne-ar putea spune numai chilia de piatră, dacă ar vorbi. Călugărul a dăltuit în partea de sus a stâncii un paraclis, adică o capelă, iar dedesubt o încăpere în care se odihnea, împletind coşuri. Călugărul dormea puţin pe un scaunel de piatră, şi mânca şi mai puţin, rădăcini şi fructe de pădure.

Vestea despre smeritul Daniil s-a răspândit repede, iar oamenii din sate, sănătoşi şi vătâmaţi deopotrivă, au început să vină la capela de piatră să-i ceară sfatul ori vindecarea. Încă din viaţă, sihastrul a devenit pentru bucovineni un sfânt.

Se spune că Ştefan l-a căutat pe schimnicul Daniil, pe când avea cam 15 ani, imediat după moartea părintelui său, Voievodul Bogdan al II-lea al Moldovei, din dinastia Muşatinilor. În chilia sihastrului şi-a găsit Ştefan alinare şi a primit încurajări să se ridice pe tronul Moldovei. Prietenia dintre călugărul trăind în linişte ilumi-



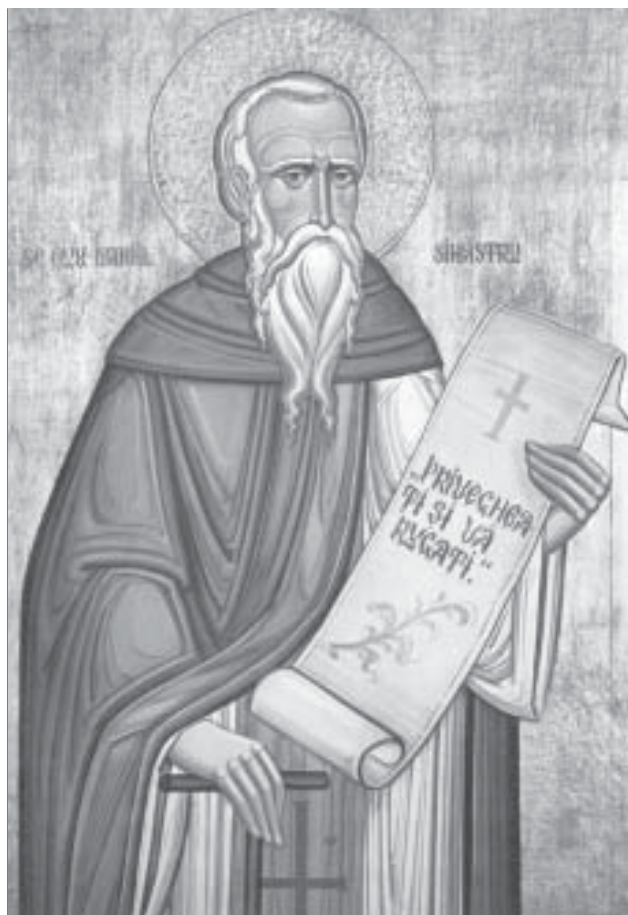
Chilia în care a trăit Daniil Sihastrul

nată şi vijeliosul Ştefan a durat decenii la rând. Voievodul l-a cercetat pe Daniil în toate momentele de restrişte sau de pace ale vieţii sale. Despre unul dintre ele ne-a lăsat mărturie cronicarul Ion Neculce, în scrierea sa „O samă de cuvinte”. Spune că, după bătălia de la Valea Albă – Războieni, din Ținutul Neamţului, în care oastea moldovenilor a fost înfrântă de armata turcilor, condusă chiar de sultanul Mahomed al II-lea, voievodul român luat drumul chiliei sihastrului Daniil. Şi scrie cronicarul: „*Bătând Ştefan Vodă în uşa sihastrului să-i descuie, au răspuns sihastrul să aştepte Ştefan Vodă afară, până s-a istovi ruga. Şi după ce s-au istovit sihastrul ruga, l-au chemat în chilie pe Ştefan Vodă. Şi au întrebat Ştefan Vodă pre sihastru ce va mai face: închina-va ţara la turci, au ba? Iar sihastrul au zis să nu o închine, că razboiul iaste a lui. Numai, după ce va izbândi, să facă o mănăstire în numele Sfântului Gheorghe. Au şi purces Ştefan Vodă. Iar turcii, înţelegând că va*

să vie Ştefan Vodă cu oaste, au lăsat Cetatea Niamţului şi au început a fugi spre Dunăre. Şi Ştefan Vodă s-au apucat de au făcut mănăstirea Voroneţul. Şi au pus hramul bisericii, Sfântul Gheorghe.”

Dacă privim cu băgare de seamă planul capelei de piatră a sihastrului Daniil şi planurile unor biserici ca Voroneţ, Putna ori Pătrăuţi, vom vedea cât de asemănătoare sunt. Să fi fost Daniil un arhitect? Originalele biserici din Moldova, având uşi cu arcade şi geamuri dreptunghiulare, să se fi ridicat după planurile sale? Oare la proiectele bisericilor medita în singurătate, împletind coşuri? Oare şi despre construcţii stătea la sfat cu domnitorul Moldovei, Ştefan, cel care a ridicat 44 de biserici, în vreme ce Bizanţul căzuse pradă turcilor? ...Chipul blând al lui Daniil Sihastrul, pictat la Voroneţ, unde îi este şi mormântul, ne îndeamnă să lăşăm întrebările, şi să căutăm mai bine liniştea şi lumina.

Mihaela Bucin



săptămâni, ca să dăinuiască, iată, peste cinci sute de ani, pentru a fi considerat azi Capela Sixtină a Orientului.

Voroneţul a fost mănăstire de călugări până la 1785, după anexarea Bucovinei la Imperiul Habsburgic. Viaţa monahală a fost reluată abia în 1991, de această dată cu o obşte de călugări-te.

Unele dintre bisericile ridicate de Ştefan cel Mare au o arhitectură specială, îmbinând canonul cu câteva elemente originale. Par nişte ciuperci uriaşe, cu trei lobi şi turlă deasupra naosului, cu uşi laterale sub formă de arcade şi ferestre dreptunghiulare.

În interior şi în exterior deopotrivă, biserica din Voroneţ este înveşmântată cu picturi pe cât de simple, pe atât de uluitoare. Picturi-

cum ar fi cea de la Putna şi cea de la Voroneţ, se spune că au fost ridicate la îndemnul unui călugăr, duhovnic al voievodului: Daniil Sihastrul. Sihastru înseamnă ascet, pustnic, un călugăr care trăieşte solitar, departe de lume, posteşte şi îngână spre mântuire, rugăciunea inimii.

Puterea blândă a sihastrului Daniil a înfruntat timpul, căci oamenii din Ținutul Sucevei îi păstrează şi azi o amintire cucernică. Viaţa lui este legendă şi adevăr, realitate şi poveste, aşa cum se întâmplă cu toate personalităţile care schimbă vremurile. Se spune că sihastrul avea puteri vindecătoare şi darul prezicerii. S-a născut în Ținutul Rădăuţilor, în jurul anului 1400, şi a primit la botez numele Dumitru. S-a călugărit tânăr, la Mănăstirea din Rădăuţi. Însă,



Renunata frescă a Mănăstirii Voroneţ, „Judecata de Apoi”

Festivalul filmului european în România

Ediția de anul acesta a Festivalului Filmului European – cel mai probabil ultima organizată de Delegația Comisiei Europene la București – a avut loc săptămâna aceasta, la Sala Palatului, cu „Caché” de Michael Haneke, câștigătorul premiului pentru regie la Cannes 2005. A fost cel de-al zecelea festival organizat în capitala română, ultima ediție organizată de Delegația Comisiei Europene pentru că, odată cu aderarea la Uniunea Europeană, România, ca stat membru, nu va mai avea o delegație, ci o reprezentanță.

Festivalul a adus multe noutăți și un număr record de 41 de filme din 23 de țări.

De Ziua Europei, festivalul va ajunge la Sibiu, Capitala Culturală Europeană din 2007, unde va avea premiera europeană „The Listening”/„Interceptarea”, în prezența regizorului Giacomo Martelli și a actriței Maya Sansa.

Festivalul este promovat de patru regi-zori, câte unul pentru fiecare oraș din țară unde vor avea loc edițiile locale: Dumitru Budrala pentru Sibiu (9 mai), Florin Iepan pentru Timișoara (18–21 mai), Cristian Mungiu pentru Iași (25–28 mai) și Andreea Păduraru pentru Craiova (4–7 mai). Cel din urmă oraș va găzdui pentru prima dată festivalul.

A.L.Crișan

Regizorii români cuceresc festivalurile de film

Tot mai mulți tineri regi-zori români îndrăznesc să treacă granița țării și să bată la porțile festivalurilor internaționale de film. Anul trecut, Cristi Puiu, cu „Moartea domnului Lăzărescu”, a stabilit un record (peste 30 de premii, iar lista este deschisă). Totodată, a lansat o modă în acest sens.

În 2004, aproape necunoscutul Cristi Puiu, cu scurtmetrajul „Un cartuș de Kent și un pachet de cafea”, lua Ursul de Aur la Berlin. Un an mai târziu, Puiu câștigă premiul „Un certain regard” cu „Moartea domnului Lăzărescu”. Ruxandra Zenide cu primul său lungmetraj, „Ryna”, a obținut în 2005 premiul special al juriului la Cottbus, premiul pentru cel mai bun film și premiul FIPRESCI la Festivalul „Cinema Tout Ecran” de la Geneva, iar Radu Mihăileanu își adjudecă „Le-băda de Aur” pentru cel mai

România are stand la Cannes

Cinematografia autohtonă mai face un pas important. Pentru prima oară, România va avea un stand la Village International (împreună cu Bulgaria), parte a pieței de film de la Cannes, unde își va promova producțiile. Asociația pentru Promovarea Filmului Românesc, care organizează și TIFF-ul clujean, va scoate pentru festival o nouă ediție a unei broșuri cu titlul „Shooting Romania”, cu scopul de a vinde pe plan extern oportunitățile filmării în România și dotările din industria locală de film. De asemenea, va fi lansat și site-ul:

www.romanianfilm-promotion.com.

bun film și cel mai bun scenariu cu „Va, vis et deviens”.

Pe urmele lui Cristi Puiu calcă hotărât, anul acesta, Cătălin Mitulescu. El a fost selecționat la cea de-a 59-a ediție a Festivalului Internațional de la Cannes, în cursa pentru „Un certain regard” cu primul său lungmetraj „Cum mi-am petrecut sfârșitul lumii”. Acțiunea filmului se petrece într-un cartier mărginaș al Bucureștiului, în ultimul an al epocii de aur a Ceașeștilor. Mitulescu este câștigătorul unui Palme d’Or la Cannes pentru scurtmetrajul „Trafic”. Alți doi regizori români ar putea să se afle pe Croazetă: Cristian Nemescu, cu mediummetrajul „Marilena de la P7” (secțiunea Semaine de la critique) și Corneliu Porumboiu, cu debutul în lungmetraj, „A fost sau n-a fost?” (Quinzaine des Realisateurs). A.L.Crișan

Palatul de gheață face turul Europei



Doi oameni de afaceri au exportat 200 de tone de apă dezoxigenată înghețată, din Canada la Londra, unde va fi construit un palat de gheață.

Acesta va fi deschis publicului săptămâna viitoare și va poposi două luni pe malurile Tamisei, pentru ca apoi să facă un tur al Europei, cu escale la Barcelona și Berlin, în toiu verii. Palatul, cu o înălțime de 21,3

metri și o lungime de aproape 100 de metri, va găzdui mai multe baruri și un ring, unde vor avea loc spectacole. Din Canada vor sosi în permanență, pe mare, transporturi cu gheață, pentru a întreține palatul, care se topește în timpul deplasării dintr-o metropolă în alta. Impresionanta construcție va avea și un cost pe măsură: 1,5 milioane de lire sterline. A.L.Crișan

Arestat că mesteca gumă

Un politician local a fost arestat în nordul Turciei pentru că a mestecat gumă în timp ce depunea o jerbă la un monument în memoria lui Mustafa Kemal Atatürk, fondatorul statului turc. Un militar din Fatsa a depus plângere împotriva lui

Veysel Dalcı, responsabil local al partidului de guvernare, pentru că a mestecat chewing-gum în timpul celebrării unei sărbători naționale, informează revista Libertatea. Acuzatul riscă până la trei ani de închisoare.

R. P.

Cel mai subțire LCD

Toshiba Matsushita Display (TMD) se laudă cu cel mai subțire ecran LCD din lume. Display-ul, care folosește tehnologia TFT, a intrat deja în producție, după spusele reprezentanților TMD, și are o diagonală

de 12 inci, iar grosimea se situează între 2,9 și 4,5 mm. Rezoluția noului produs este de maxim 1280x800 WXGA, luminozitatea maximă atingând 300 cd pe metru pătrat.

A.L.C.

Trăiește de 50 de ani într-un copac

Un bărbat din India a trăit 50 de ani într-un copac, după ce s-a certat cu soția și a decis să se despartă de ea, relatează site-ul Independent Online.

Potrivit sursei citate, Gayadhar Parida, în vârstă de 83 de ani, trăiește de cinci decenii într-un copac dintr-un sat aflat la 240 de kilometri de capitala statului Orissa, Bhubaneshwar. Soția și copiii săi au încercat de mai multe ori să-l convingă să se întoarcă acasă, însă acesta a refuzat de fiecare dată.

„Ne-am certat din pricina unui amănunt

minor și atunci m-a părăsit și mi-a promis că nu va mai trăi niciodată cu mine și că se va întoarce în satul său natal”, a povestit soția indianului.

Locul în care trăiește Parida este un mic adăpost suspendat într-un copac, crescut la jumătate de kilometri de satul său natal. Pentru mulți ani, el a locuit într-un mangotier, însă a fost forțat să se mute după ce, în urma unei furtuni, acesta s-a prăbușit.

Parida a declarat că viața în copac l-a ajutat să ajungă la un înalt nivel spiritual și să treacă mai ușor de despărțirea de nevastă.

Parlamentarii români, obligați să nu înjure

Potrivit unui proiect de cod de conduită, deputații din România trebuie să se supună regulilor de conduită civilizată sau de curtoazie. Astfel parlamentarii vor trebui să se abțină îndeosebi de la adoptarea unor atitu-

dini sau de la utilizarea unor expresii de natură injurioasă, ofensatoare sau jignitoare, se arată în proiectul pentru conduita deputaților români, care ar putea fi inclus în statutul lor.

R.P.

Fotbal

O calificare ratată în acest fel nu poate decât să fie dezamăgitoare. Cu un avantaj de 3 goluri, după un meci și o treime de partidă, elevii lui *Cosmin Olăroiu* s-au văzut deja în finala de la Eindhoven. Primele 25 de minute păreau a fi o adevărată minune. Golurile lui *Dică* și *Goian* păreau a fi semnul superiorității unei echipe, care nu degeaba a ajuns până la penultima fază a Cupei UEFA. Numai că fotbalul este atât de iubit de sute de milioane de fani, pentru că este mai imprevizibil decât orice roman polițist, născut în istoria genului. După prima jumătate de oră englezii au revenit cu golul lui *Maccarone*, aruncat în atac de *Steve McLaren*, văzând că echipa sa nu mai are nimic de pierdut. Și acest gol parcă venea ca un semnal de trezire pentru englezi, și unul de intimidare pentru români. De aici încolo steliștii parcă au uitat tot ce știau înainte și în loc să țină mingea – ce totdeauna le-a adus succesul – s-au apucat de o apărare disperată, toată echipa băgându-se cu fundul în poarta proprie, cum se zice în limbajul fotbalistic mai puțin elevat.

„Știți unde ați pierdut voi, românii, acest meci? La 2-0 v-ați și văzut în finala de la Eindhoven! Nu știți că englezii nu se dau niciodată bătuti? Jucăm astfel de partide și în campionat. Am învins și pentru că jucătorii steliști au obosit cu un sfert de oră înainte de terminarea partidei”, și-a exprimat punctul de vedere atacan-

S-a terminat un vis frumos. Steaua nu poate sărbători cu maximă trăire aniversarea a 20-a de la cucerirea Cupei Campionilor Europeni, din anul 1986. În semifinală, drumul minunat s-a întrerupt brusc. De această dată sloganul trebuie inversat, prima dată a venit extazul și mai apoi agonia și sfârșitul. Celor care au văzut meciul nu trebuie să le descriem dramatismul. Cine s-ar fi gândit că echipa,

tul olandez, *Jimmy Floyd Hasselbaink*.

Cosmin Olăroiu părea un om care a ratat șansa vieții sale. „E foarte greu să vorbești după o astfel de partidă. S-au făcut greșeli uriașe și am plătit pentru ele. Am avut finala în mână, dar am pierdut-o!”, spunea tehnicianul după încheierea meciului. Oli era dezamăgit că elevii săi s-au crezut calificați prea devreme. „Totuși, eu sunt cel care își asumă toată responsabilitatea. Am făcut greșeala să ne credem calificați la 2-0. A existat voioșie, dar ne-a lipsit luciditatea”, a continuat antrenorul român. Presa din Insulă îi ridică în slăvi pe fotbaliștii de la Middlesbrough după revenirea senzațională din partida cu Steaua. După ce portarul *Schwarzer* era întâmpinat cu osanale în urma evoluției de la București, a venit rândul atacantului *Maccarone*. Recunoscuți pentru folosirea în exces a jocurilor de cuvinte, ziariștii englezi au exploatat din plin numele italianului pentru a elogia triumful lui Boro. „Miracolul lui Macca”, scrie *The Sun*, în timp ce *Daily Mirror* a titrat: „Magia lui *Maccarone* duce la bun sfârșit misiunea imposibilă”. *The Times* nu se

lasă mai prejos și notează: „*Maccarone* și-a amintit că fulgerul poate lovi de două ori”, referindu-se la miraculoasa calificare al lui Boro, în fața elvețienilor de la Basel. *The Guardian* a publicat un articol intitulat „*Maccarone* – din nou omul-miracol pentru Boro”. Italienii de la *Gazzetta dello Sport* păstrează registrul insularilor și titrează la rândul lor: „Dublă a lui Big-Mac și Boro revine”, apoi site-ul UEFA are două articole intitulate sugestiv „O națiune împărtășește jalea Stelei” și „Final de basm pentru Middlesbrough”.

S-ar putea critica fotbaliștii Stelei în pagini întregi și s-ar putea căuta răspunsul la cauzele eșecului. Că a greșit Olăroiu, cu tactica defensivă? Că au greșit fotbaliștii de pe teren, care s-au speriat de uriașa oportunitate de a ajunge într-o finală europeană? Că nu s-a acordat un penalty pentru Steaua, în prelungiri? Toate ar putea servi ca motive bune. Dar înainte să ne luăm la critică pripită să nu uităm un lucru! Steaua și Rapid, și parțial și Dinamo, în acest sezon a adus numai și numai foloase fotbalului românesc. Au ridicat cota cluburilor românești în înălțimi despre care până acum puteam doar să

care până acum a luat – în întregul sezon de Cupa UEFA – doar trei goluri, de această dată o să primească patru într-o singură oră? Incredibil, dar adevărat, Steaua-Middlesbrough 4-2, și 4-3 la scor general. Jumătate de oră de extaz și o oră de agonie – așa s-ar putea caracteriza sumar partida, care cu siguranță a intrat în istoria fotbalului românesc, dar, din păcate, înmulțește filele negre ale acesteia.

visăm. Cine ar fi crezut la începutul sezonului că două echipe românești vor



Tristețe profundă în tabăra suporterilor români

juca, una cu alta, sferturile de finală a Cupei UEFA? Cine ar fi crezut că pe baza coeficientului UEFA, Româ-

nia se va clasa pe prima poziție în Europa. Cine ar fi crezut că la anul Campioana României va fi calificată direct în grupele Ligii Campionilor? Deci, punând la o parte dezamăgirea de după un singur meci, e drept cu un dramatism ce depășește orice imaginație, se cuvine să ne ridicăm pălăria înaintea fotbaliștilor de la Steaua, Rapid și Dinamo și să-i felicităm pentru o performanță extraordinară. Să nu uităm că

acești fotbaliști și antrenori tineri au realizat într-un sezon cât alte generații întregi!

Șt. Crâsta

Handbal

Steaua a câștigat
Cupa Challenge

România revine în handbalul mare

Nu se putea ca Steaua București să rateze, în cupele europene, două mari șanse în aceeași săptămână. După ce fotbaliștii, joia trecută, dintr-o poziție mai mult ca sigură, au pierdut calificarea în finala Cupei UEFA, sâmbătă a fost rândul handbaliștilor să aducă Cupa Challenge la București. Cu jucătorii lui *Cosmin Olăroiu* în tribunele Sălii Polivalente din Capitala României, handbaliștii antrenati de legendarul *Vasile Stânga*, au trebuit să învingă, cu șase goluri, formația portugheză *Sporting Horta*. Această câștigase în meciul tur cu scorul de 26-21.

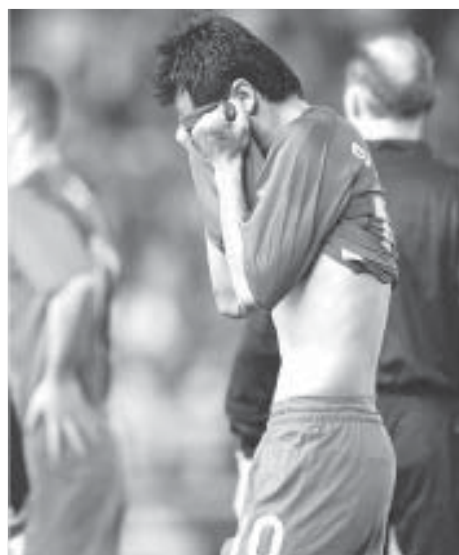
După anii de glorie ai handbalului românesc, marcat de generația actualului tehnician stelist, *Vasile Stânga*, Steaua este prima echipă de club care, după aproape două decenii, reușește să câștige o cupă europeană. Roș-albaștrii au început în forță returul finalei Challenge Cup cu *Sporting Horta*, dar abia în ultimele minute ale meciului au reușit să anuleze dezavantajul de cinci goluri, acumulat în prima partidă. Șania, *Mazilu* și ceilalți steliști, numai cu mai puțin de trei minute înainte de fluierul de final, au reușit să majoreze avantajul la șase goluri.

În cele din urmă, într-o atmosferă incandescentă, handbaliștii Stelei București

au câștigat cu 34-27, aducând din nou un trofeu european pentru handbalul masculin românesc, după 18 ani de pauză. După sfârșitul partidei jucătorii au căzut pe parchet, lăcrimând jucătorii ambelor echipe, unii de bucurie, alții de supărare.

Medaliile au fost înmânate de secretarul general al Federației Europene de Handbal, ungurul *Sinka László*. Ultimul trofeu al handbalului masculin de club din România a fost câștigat în anul 1988, când *Minaur Baia Mare* a ținut acasă Cupa IHF. Steaua mai are în palmares două Cupe ale Campionilor Europeni cucerite în 1968 și 1977.

T. Boca



Dică, după gol și după meci

TVR 1



Luni 8 mai

6.00 Jurnalul TVR 8.00 Serial. Nevastă-mea și copiii 9.10 Surprize, surprize... (R) 11.45 Teleenciclopedia 12.35 Desene animate 13.00 Jurnalul TVR 13.30 Serial. Nevastă-mea și copii (R) 14.30 Kronika. Emisiune în limba maghiară 16.00 Sănătate pentru toți! 16.50 Serial. Ducesa din Duke Street 17.50 Doar o vorbă s-ăți mai spun 18.00 Jurnalul TVR 19.15 Prim plan 20.10 Reflector 20.40 Iartă-mă! 22.10 Nocturne 23.00 Jurnalul TVR.

Marți 9 mai

6.00 Jurnalul TVR 7.00 Sănătate pentru toți! (R) 8.00 Serial. Nevastă-mea și copiii 9.00 Nocturne 9.55 O vedetă... populară (R) 11.10 Integrame pentru integrare 11.25 Vreau să fiu... 12.00 mic da' voinic (R) 12.30 Desene animate 13.00 Jurnalul TVR 13.30 Serial. Nevastă-mea și copiii 14.30 Oglinda retrovizoare 15.00 Kronika. Emisiune în limba maghiară 16.00 Generația contra 16.50 Serial. Ducesa din Duke Street 17.50 Doar o vorbă s-ăți mai spun 18.00 Jurnalul TVR 19.15 Prim plan 20.10 Film. Antidotul 22.05 Celebritățile timpului tău 22.10 Nihil Sine Deo 2006, anul Carol 23.00 Jurnalul TVR.



Dan Turturică în „Prim plan”

Miercuri 10 mai

6.00 Jurnalul TVR 7.00 Generația contra (R) 8.00 Serial. Nevastă-mea și copiii 9.00 Documentar 10.30 Stele de... stele (R) 12.10 Parteneri de Week-end (R) 12.35 Desene animate 13.00 Jurnalul TVR 13.30 Serial. Nevastă-mea și copiii 14.30 Oameni ca noi 15.00 Conviețuiri 16.00 Pe ce dăm banii? 16.55 Campionatul Mondial de Fotbal, 2006. 17.50 Doar o vorbă s-ăți mai spun 18.00 Jurnalul TVR 20.10 Cupa UEFA. Documentar 20.30 Fotbal. Finala Cupei UEFA 22.45 Celebritățile timpului tău 23.00 Jurnalul TVR.

Joi 11 mai

6.00 Jurnalul TVR 7.00 Documentar (R) 8.00 Serial. Nevastă-mea și copiii 9.00 Lumea citește! (R) 11.15 Documentar 11.30 Profesioniști (R) 12.30 Desene animate 13.00 Jurnalul TVR 13.30 Serial. Nevastă-mea și copiii 14.30 Emisiune în limba germană 16.00 F111-de veghe larg 16.20 Descoperă o meserie nouă! 17.50 Doar o vorbă s-ăți mai spun 18.00 Jurnalul TVR 19.15 Prim plan 20.10 Film. La revedere, prietene! 22.15 Cultura libre 23.00 Jurnalul TVR.

Vineri 12 mai

6.00 Jurnalul TVR 7.00 Documentar (R) 7.20 Descoperă o meserie nouă! 8.00 Serial. Nevastă-mea și copiii 9.00 Ochiul magic (R) 9.55 Tezaur folcloric (R) 11.30 Garantat 100% (R) 12.30 Desene animate 13.00 Jurnalul TVR 13.30 Serial. Nevastă-mea și copiii 14.30 Tribuna partidelor parlamentare 15.00 Parlamentul României 16.00 Interes general 16.55 Campionatul Mondial de Fotbal, 2006 17.50 Doar o vorbă s-ăți mai spun 18.00 Jurnalul TVR 19.15 Stele de... stele 21.10 O tură de aventură 22.10 Lumea citește! 23.00 Jurnalul TVR.

Sâmbătă 13 mai

6.00 Film. Sub semnul Zorro 7.30 Desene animate 8.20 Celebritățile timpului tău 8.30 Vreau să fiu!... 9.00 Mic, da' voinic! 9.30 Serial. Spiridușii 10.00 Orizont 2007 11.10 Film. Asociația răufăcătorilor 13.00 Jurnalul TVR 13.20 Meseria - Vedetă 13.55 Formula 1. Marele premiu al Spaniei 15.00 Serial. Spiridușii 15.30 Numai cu acordul minorilor 17.00 Teleenciclopedia 18.00 Jurnalul TVR 19.10 Surprize, surprize... 20.50 Jurnalul TVR 21.05 Surprize, surprize... 22.10 Profesioniști 23.10 Film. Sânge și vin 1.30 Jurnalul TVR.

Duminică 14 mai

6.00 Universul credinței 7.30 Desene animate 8.30 Numai cu acordul Minorilor 10.00 Integrame pentru integrare. Documentar 10.30 Viața satului 12.00 Săptămâna politică 13.00 Jurnalul TVR 13.20 Eurovision 2006. Drumul spre Atena 13.55 Formula 1. Marele premiu al Spaniei 16.00 Parteneri de Week-end 16.30 Tezaur folcloric 18.00 Jurnalul TVR 19.30 Fotbal. Steaua-CFR Cluj 22.10 Garantat 100% 23.10 Film. Casa spiritelor 1.40 Jurnalul TVR (R).

TVR 2



Luni 8 mai

6.00 Top 7 (R) 6.30 Lecția de engleză 7.00 Revista presei 8.00 Roata la roată (R) 8.30 Poftă bună! (R) 9.00 Tonomatul DP2 10.30 Ulița spre Europa (R) Casa ta (R) 11.30 Celebritățile timpului tău (R) 11.45 Serial. Pasiuni 13.00 Serial. Fața din viitor 13.30 Minoritate sub trei dictaturi (R) 14.00 Împreună în Europa 15.00 Jurnalul TVR 15.30 Zona de conflict 16.00 Lecția engleză (R) 16.30 Mărturie 17.00 Serial. Aventurile lui Tarzan 17.35 Serial. Vânătorii de comori 18.30 Serial. Vorba lui Jim 19.00 Motocicliștii pofticioși 19.35 Arena 20.30 Ora de știri 21.30 Film. Fii nemernic!

Marți 9 mai

6.00 Serial. Fața din viitor (R) 6.30 Lecția de engleză 7.00 Revista presei 8.00 Dincolo de hartă 8.30 Documentar 9.00 Tonomatul DP2 10.30 Serial. Vânătorii de comori 11.20 Serial. Vorba lui Jim (R) 11.45 Serial. Pasiuni 13.00 Serial. Fața din viitor 13.30 Serial. Aventurile lui Tarzan (R) 14.00 Împreună în Europa 15.00 Jurnalul TVR 15.30 Tribuna partidelor parlamentare 16.00 Lecția de engleză (R) 16.30 Minorități sub trei dictaturi 17.00 Serial. Aventurile lui Tarzan 17.35 Serial. Vânătorii de comori 18.30 Serial. Vorba lui Jim 19.00 Școala de aproape 19.30 Lumea de aproape 20.00 Natură și aventură 20.30 Jurnalul TVR 21.30 Film. O iubire nemuritoare 23.40 Desene animate.

Miercuri 10 mai

6.00 Serial. Fața din viitor 6.30 Lecția de engleză 7.00 Revista presei 8.00 Lumea de aproape (R) 8.30 Școala părinților (R) 9.00 Tonomatul DP2 10.30 Serial (R) Vânătorii de comori 11.20 Serial (R) Vorba lui Jim 11.45 Serial. Pasiuni 13.00 Serial. Fața din viitor 13.30 Serial (R) Aventurile lui Tarzan 14.00 Împreună în Europa 15.00 Jurnalul TVR 15.30 Zona de conflict 16.00 Lecția de engleză (R) 16.30 Info... baza în direct 17.00 Serial. Aventurile lui Tarzan 18.30 Serial. Vânătorii de comori 18.30 Serial. Vorba lui Jim 19.00 Cum să nu ne îmbrăcăm 19.30 Omul între soft și moft 20.00 Natură și aventură 20.30 Jurnalul TVR.

Joi 11 mai

6.00 Serial. Fața din viitor 6.30 Lecția de engleză 7.00 Revista presei 8.00 Omul între soft și moft (R) 8.30 Cum să nu ne îmbrăcăm (R) 9.00 Tonomatul DP2 10.30 Serial. Vânătorii de comori 11.20 Serial (R) Vorba lui Jim 11.45 Serial. Pasiuni 13.00 Serial. Fața din viitor 13.30 Serial. Aventurile lui Tarzan 14.00 Împreună în Europa 15.00 Jurnalul TVR 15.30 Tribuna partidelor parlamentare 16.00 Lecția de engleză (R) 16.30 ZOOM/2 17.00 Serial. Aventurile lui Tarzan 17.30 Serial. Vânătorii de comori 18.30 Serial. Vorba lui Jim 19.00 Înapoi la mătură 19.30 Bugetul meu 20.00 Bazar. Documentar 20.30 Jurnalul TVR 21.30 Film. Inelul.

Vineri 12 mai

6.00 Serial. Fața din viitor 6.30 Lecția de engleză 7.00 Revista presei 8.00 Natură și aventură 9.00 Tonomatul DP2 10.30 Serial. Vânătorii de comori (R) 11.20 Serial. Vorba lui Jim 11.45 Serial. Pasiuni 13.00 Serial. Fața din viitor 13.30 Serial. Aventurile lui Tarzan 14.00 Împreună în Europa! 15.00 Jurnalul TVR 15.30 NBA Action 16.00 Lecția de engleză (R) 16.30 Arca lui Noe 17.00 Serial. Aventurile lui Tarzan 17.30 Serial. Vânătorii de comori 18.30 Serial. Vorba lui Jim 19.00 Lecții de supraviețuire 19.35 D'ale lui Mitică 20.30 Jurnalul TVR 21.10 Inspectorul Cool 21.35 Planeta Moldova 22.05 Film. Drumul către tine se numește iubire.

Sâmbătă 13 mai

6.30 Zoom/2 (R) 7.30 Rock story 8.00 D'ale lui Mitică (R) 9.00 Zestrea românilor 9.30 Serial. Aventuri secrete 10.00 Documentar 10.30 Bazar (R) 11.00 Lumea în care trăim 12.00 Serial. Amy 13.00 Dincolo de hartă 13.35 Via sacra 14.35 Serial. Miracole 15.30 Hollywood reporter 16.00 Fotbal: Farul-Poli Timișoara Rezerve. Film. Tăcutul 18.00 Megatehnicus 19.00 Europa altfel 19.15 Tineri la Hollywood 19.45 Marcă înregistrată 20.30 Jurnalul TVR.

Duminică 14 mai

6.00 Arca lui Noe (R) 6.30 Info... baza în direct (R) 7.30 Dincolo de cântec 8.00 Ferma 9.00 Pescar hoinar 9.30 Ulița spre Europa 10.00 Roată la roată 10.30 Motomagia 11.00 Alexandria: Imperiul regăsit. Documentar 12.00 Slăgăre... în revenire 13.00 Casa ta 13.30 Poftă bună! 14.00 Serial. Lois și Clark - noile aventuri ale lui Superman 15.00 Coolmea distracției 16.00 Serial. Verdict: Crimă 16.50 Celebritățile timpului tău 17.05 Serial. Farmece 18.00 Zile care au zguduit lumea. Documentar 19.00 Atlas 19.30 N. Steinhart - Arheologia regăsirii 20.00 Top 7. 20.30 Jurnalul TVR 21.10 Serial Decalogul.



Alexandra Velnicu la „Șlagăre... în revenire”

ÎN LIMBA MATERNĂ

emisiune radiofonică în limba română

8 MAI, LUNI (Adam Bauer)

10.30: Introducere, cuprins 10.35: Știri și informații, date meteo 10.45: Evenimente calendaristice 10.50: Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.00: Montaj de muzică populară 11.30: Buletin informativ, date meteo 11.40: Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.55: Încheiere

9 MAI, MARȚI (Iulia Kaupert)

10.30: Introducere, cuprins 10.35: Știri și informații, date meteo 10.40: Evenimente calendaristice 10.45: Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.30: Buletin informativ, date meteo 11.45: Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.55: Încheiere

10 MAI, MIERCURI (Petr Cîmpian)

10.30: Introducere, cuprins 10.35: Știri și informații, date meteo 10.45: Evenimente calendaristice 10.50: Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.15: Comentariul săptămânii (Al. Ardelean) 11.30: Buletin de știri, date meteo 11.40: Sport - rubrica lui Adam Bauer 11.53: Avangarda „Ecranul Nostru” 11.55: Încheiere

11 MAI, JOI (Iulia Kaupert)

10.30: Introducere, cuprins 10.35: Știri și informații, date meteo 10.45: Evenimente calendaristice 11.00: Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.20: Nota săptămânii de Edda Illyés 11.30: Buletin de știri, date meteo 11.45: O șansă istorică: Uniunea Europeană 11.55: Știrile zilei pe scurt, încheiere

12 MAI, VINERI (Petr Cîmpian)

10.30: Introducere, cuprins 10.35: Știri și informații, date meteo 10.45: Evenimente calendaristice 10.50: Revista presei „Foaia românească” 10.55: Avangarda „Ecranul Nostru” 11.00: Magazinul „Liceenii - de la 14 la 18” 11.30: Buletin de știri, date meteo 11.40: Interviu, reportaje din viața românilor din Ungaria 11.55: Știrile zilei pe scurt, încheiere

13 MAI, SÂMBĂȚĂ (Adam Bauer)

14.30: Introducere, cuprins, evenimente calendaristice 14.40: Programul bisericilor ortodoxe și al adunărilor baptiste 14.45: Party Time - magazin de muzică ușoară 15.00: Pe undele Europei - magazin euroregional 15.58: Încheiere

14 MAI, DUMINICĂ (Adam Bauer)

14.30: Introducere, cuprins, evenimente calendaristice 14.35: Sinteza știrilor săptămânii 14.45: Retrospectiva săptămânii (spicuiri din interviurile și reportajele difuzate pe parcursul săptămânii) 15.00: Magazinul „Liceenii - de la 14 la 18” (reluare) 15.30: Emisiune religioasă ortodoxă 15.55: Încheiere

(Nu răspundem pentru eventualele modificări în programele radio!)

În fiecare seară, între orele 19.00-19.30 se prezintă emisiunea românească, difuzată pe țară. Sumarul acesteia este compus din actualitățile zilei și reportaje, interviuri din viața comunității noastre, respectiv relatări din viața școlilor românești.

Emisiunea de seară, difuzată pe țară, în afară de frecvențele de 66,29 MHz și 66,14 MHz, poate fi ascultată și pe undele occidentale, pe frecvențele locale ale studiourilor regionale.

Radio Calypso, Budapesta 873 kHz, Radio Debrecin 91,4 MHz, Radio Seghedin 93,1 MHz

Ecranul nostru

10 mai 2006 (mtv ora 13.30)
Reluare: 11 mai 2006 (m2 ora 14.30)

Programul prevăzut pentru săptămâna viitoare:

Emisiunea în Limba Română a Televiziunii Maghiare va prezenta un montaj realizat la conferința anuală a Catedrei de Română a Universității din Seghedin, în centrul căreia au stat probleme legate de identitate. În a doua parte a programului vom evoca momentele de neuitat de acum 20 de ani, când Steaua București a câștigat cel mai prestigios trofeu european: Cupa Campionilor Europeni. Momentele de la 7 mai 1986 le vom retrăi cu ajutorul eroului aceluia meci: Helmut Duckadam.

Realizator: Ștefan Crăsta

PROGRAMUL TVR TIMIȘOARA

Interval orar 16.30-19.00, pe frecvența TVR2

Luni, 8 mai 2006

16.30-17.00 Cronica germană (emisiune în limba germană) 17.00-18.00 Exclusiv 18.00 Planuri de casă 18.00-18.20 Jurnal regional 18.20-18.30 Omul zilei.

Marți, 9 mai 2006

16.30-17.25 Tribuna partidelor parlamentare 17.25-17.30 Calea Europei 2007 17.30-18.00 De la om la om 18.00-18.20 Jurnal regional 18.20-18.30 Omul zilei.

Miercuri, 10 mai 2006

16.30-17.00 Panoramic sud-vest 17.00-17.45 Viața la țară 17.45-18.00 Dialog spiritual 18.20-18.30 Omul zilei.

Joi, 11 mai 2006

16.30-17.00 Tribuna partidelor parlamentare 17.00-17.30 Universul culturii 17.30-17.55 Pe viu 17.55-18.00 Să ne auzim vorbe 18.00-18.20 Jurnal regional 18.20-18.30 Omul zilei.

Vineri, 12 mai 2006

16.30-17.00 Orizonturi sârbești 17.00-17.45 Punctul pe i 17.45-18.00 Exclusiv 18.00-18.20 Jurnal regional 18.20-18.30 Omul zilei.

Sâmbătă, 13 mai 2006

17.00-17.30 Ediția de Vest 17.30-17.45 Magazin științific 17.45-18.45 În prelungiri 18.45-19.00 Jurnal regional.

Duminică, 14 mai 2006

17.00-17.00 Cântecul de acasă 18.00-18.30 Drumuri aproape 18.30-19.00 Exclusiv.

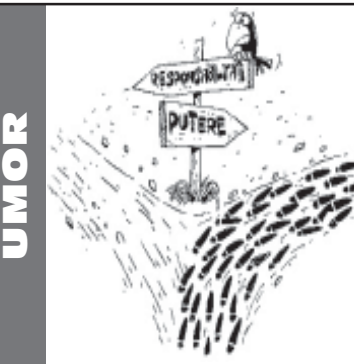
DEX
online

Dicționare ale limbii române

www.dexonline.ro



Emisiunea în limba română
24 de ore din 24
pe www.rrr.ro



UMOR

Linkuri utile:

www.foaia.hu
www.romanul.hu
www.balcescu.sulinet.hu
www.ziare.com
www.astazi.ro
www.startpage.ro
www.ici.ro/romania/
indexrom.html

Episcopia noastră la 60 de ani



Sfîntirea Pisaniei



Participanți la simpozion



Vernisajul expoziției de icoane



Vernisajul expoziției fotodocumentare



Simpozion științific



Sfânta Liturghie Arhierescă



Credincioși în Catedrala „Sf. Nicolae”



Slujbă în capela din Budapesta

FOAIA
românească

5 MAI 2006
www.foaia.hu

Săptămânal al românilor din Ungaria. Editat de Editura de presă și cărți „NOI”. Director: Eva Iova. Colectiv redacțional: Rita Păcș, Ștefan Crăsta, Anca Liana Crișan. Tehnoredactare computerizată: Ștefan Mihailov. Editura și redacția: 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8., CP 95. Telefon: (66) 463-152, 361-789 Fax: (66) 463-152, E-mail: foaia@foaia.hu, foaia@freemail.hu Editor responsabil: Dr. Ioan Ciotea, președinte, Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria, 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8. Internet: www.romanul.hu, uniunea@romanul.hu. Tiparul: Mozi Nyomda Bt. 5600 Bichișciaba, str. Luther nr. 5/B . Index: 25291. ISSN 1418-8341. Abonamente la Foaia românească în județele Bács-Kiskun, Bichiș și Ciongrad se efectuează la oficiile poștale, iar în celelalte județe la adresa redacției atât personal, cât și prin cec poștal. Abonamentele pe anul 2006: 3 luni 1050 forinți; 6 luni 2100 forinți; 1 an 4200 forinți. Apariția săptămânalului este asigurată de Fundația Publică „Pentru Minoritățile Naționale și Etnice din Ungaria”. A hetilap megjelenését a „Magyarországi Nemzeti és Etnikai Kisebbségért” Közalapítvány biztosítja.